

بنك القاهرة عمان - فلسطين  
شركة مساهمة عامة أجنبية  
القوائم المالية الموحدة  
٣١ كانون الأول ٢٠١٣

## تقرير مدقي الحسابات المستقلين إلى رئيس وأعضاء مجلس إدارة بنك القاهرة عمان

لقد دققنا القوائم المالية الموحدة المرفقة لشركة بنك القاهرة عمان (مساهمة عامة أجنبية) / فروع فلسطين (البنك) والتي تتكون من قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ وقائمة الدخل الموحدة وقائمة الدخل الشامل الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق المركز الرئيسي الموحدة وقائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص لأهم السياسات المحاسبية والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

### مسؤولية إدارة البنك عن القوائم المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية، بالإضافة إلى تحديد نظام الرقابة الداخلي الضروري لإعداد قوائم مالية موحدة خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن احتيال أو خطأ.

### مسؤولية مدقي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه القوائم المالية الموحدة استناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب منا هذه المعايير الإلتزام بقواعد السلوك المهني وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية الموحدة خالية من الأخطاء الجوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على أدلة مؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في القوائم المالية الموحدة. إن اختيار تلك الإجراءات يستند إلى اجتهاد مدقق الحسابات بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة سواء الناتجة عن الاحتيال أو الخطأ. عند تقييم مدقق الحسابات للمخاطر يأخذ في الاعتبار نظام الرقابة الداخلي للمنشأة ذي الصلة بإعداد وعرض القوائم المالية الموحدة بصورة عادلة وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للمنشأة. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المطبقة ومعقولية التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة، إضافة إلى تقييم العرض العام للقوائم المالية الموحدة.

في اعتقادنا إن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة وتوفر أساساً لإبداء الرأي.

## الرأي

في رأينا، إن القوائم المالية الموحدة تُظهر بعدالة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي للبنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ وأداءه المالي وتدفقاته النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

إرنست ويونغ - الشرق الأوسط

رخصة رقم ٢٠١٢/٢٠٦



**إرنست ويونغ**

ماهر أبو شعبان



٢٧ آذار ٢٠١٤

رام الله - فلسطين

## قائمة المركز المالي الموحدة

٣١ كانون الأول ٢٠١٣

٢٠١٢	٢٠١٣	إيضاح	
دينار أردني	دينار أردني		
			<b>الموجودات</b>
٨٠,٨٥٥,٨٤٣	٧٩,٦٤٠,٠٥٨	٤	نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
٧٤,٩٥٩,٧٣٧	٥٤,٦٣٢,٧٢٠	٥	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٥٥,٩٥٨,٩٩٢	٨٧,٨٤٣,٥٣٣	٦	ودائع لدى المركز الرئيسي
١٨٨,٣٨٧,٢١١	١٩٠,٤٢٩,٣٧٤	٧	تسهيلات ائتمانية مباشرة
٥,٦٩٣,٩٩٧	٦,٥٦١,٩٤٦	٨	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل
١١٠,٠٠٥,٩٣٩	١٢٥,٦٥٠,٢٥١	٩	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
٩,٦٦٩,٩٢٩	٩,٣٦٣,٣١٠	١٠	عقارات وآلات ومعدات
٤٧١,٦٩٣	٥٠٠,١٤١	١١	موجودات غير ملموسة
٨,٦٦٣,٥٩٨	٩,٨٢٩,٤٦٩	١٢	موجودات أخرى
٥٣٤,٦٦٦,٩٣٩	٥٦٤,٤٥٠,٨٠٢		<b>مجموع الموجودات</b>
			<b>المطلوبات وحقوق المركز الرئيسي</b>
			<b>المطلوبات:</b>
٢٢,٢١١,٧٧٩	٣٢,٦٢٢,٥٦٨	١٣	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٤٠٥,٠٢٨,٩٩٧	٤٢٣,٢٣٤,٤٣٥	١٤	ودائع العملاء
١٦,٥٢٥,٩٥٧	١٧,٣٦٢,٨١٩	١٥	تأمينات نقدية
١,٠٧٤,٢٢٤	١,٠٧٤,٢٢٤	١٦	أموال مقترضة
٨,٩٧٤,١٣١	٩,٥٨٣,٠٦٩	١٧	مخصصات متنوعة
١١,١٥٩,٤١٢	٨,٥٨٤,٠١٣	١٨	مخصصات الضرائب
١٣,٤٣١,١٥٣	١٤,٣٥١,٥٦٣	١٩	مطلوبات أخرى
٤٧٨,٤٠٥,٦٥٣	٥٠٦,٨١٢,٦٩١		<b>مجموع المطلوبات</b>
			<b>حقوق المركز الرئيسي:</b>
٣٥,٤٥٠,٠٠٠	٣٥,٤٥٠,٠٠٠	١	رأس المال المدفوع
٦,٠٩٢,٣٠٦	٦,٦٣٢,٣٨٤	٢٠	إحتياطي إجباري
٣,٢٠٠,٠٠٠	٣,٩٢٠,٠٠٠	٢٠	إحتياطي مخاطر مصرفية عامة
٣,٢٢٢,٣٨٢	٤,٠٣٢,٤٩٨	٢٠	إحتياطي التقلبات الدورية
٢,٨١١,٦٢٠	٢,٧٧٨,٥٣٢	٨	إحتياطي القيمة العادلة
٥,٤٨٤,٩٧٨	٤,٨٢٤,٦٩٧		الأرباح المدورة
٥٦,٢٦١,٢٨٦	٥٧,٦٣٨,١١١		<b>مجموع حقوق المركز الرئيسي</b>
٥٣٤,٦٦٦,٩٣٩	٥٦٤,٤٥٠,٨٠٢		<b>مجموع المطلوبات وحقوق المركز الرئيسي</b>

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٠ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها

## قائمة الدخل الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣

٢٠١٢	٢٠١٣	إيضاح	
دينار أردني	دينار أردني		
٢٣,٥٣٧,٦٢٤	٢٥,٢٣٢,١٨٢	٢١	الفوائد الدائنة
(٣,١٠٩,٧٩٤)	(٣,٤٢٢,٠٩٧)	٢٢	الفوائد المدينة
٢٠,٤٢٧,٨٣٠	٢١,٨١٠,٠٨٥		صافي إيرادات الفوائد
٤,٥٠٦,٢٠٨	٣,٩٩٦,٤٦٨	٢٣	إيرادات العمولات
٢٤,٩٣٤,٠٣٨	٢٥,٨٠٦,٥٥٣		صافي إيرادات الفوائد والعمولات
١,٠٤٩,٢٣٥	١,٠٩١,٨٢٦		أرباح عملات أجنبية
٤٤٦,٧٦٠	٣٨٤,٩٤١	٢٤	أرباح موجودات مالية
٥٢٧,٩١٤	٦٢٩,٨٤٨	٢٥	إيرادات أخرى
٢٦,٩٥٧,٩٤٧	٢٧,٩١٣,١٦٨		إجمالي الدخل
			المصروفات
١٠,٥٨٦,١٦٣	١١,١٧٤,٢٤٩	٢٦	نفقات الموظفين
٥,٦٤٧,٣٢٥	٦,٠٦٨,٦٧٥	٢٧	مصاريف تشغيلية أخرى
١,٧٤٥,٨٩٧	١,٦٠٢,٢٤٥		إستهلاكات وإطفاءات
-	٢١٧,٢٢٥	١٧	مخصص قضايا
١٧,٩٧٩,٣٨٥	١٩,٠٦٢,٣٩٤		إجمالي المصروفات
٨,٩٧٨,٥٦٢	٨,٨٥٠,٧٧٤		الربح قبل الضرائب
(٣,٠٩٥,٢٣٦)	(٣,٥٤٠,٨٦١)	١٨	مصروف الضرائب
٥,٨٨٣,٣٢٦	٥,٣٠٩,٩١٣		ربح السنة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٠ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها

## قائمة الدخل الشامل الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣

٢٠١٢	٢٠١٣	إيضاح	
دينار ردني	دينار ردني		ربح السنة
٥,٨٨٣,٣٢٦	٥,٣٠٩,٩١٣		بنود الدخل الشامل الأخرى:
			بنود لن يتم إعادة تصنيفها إلى قائمة الدخل في فترات لاحقة:
			التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال
(١٦٢,٧٤٣)	٨٠٨,٦١٨	٨	الدخل الشامل
-	(٨٤١,٧٠٦)	٨	ضرائب مؤجلة
(١٦٢,٧٤٣)	(٣٣,٠٨٨)		بنود الدخل الشامل الأخرى للسنة
٥,٧٢٠,٥٨٣	٥,٢٧٦,٨٢٥		إجمالي الدخل الشامل للسنة

قائمة التغيرات في حقوق المركز الرئيسي الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣

مجموع حقوق المركز الرئيسي	إحتياطيات					رأس المال المدفوع	
	الأرباح المدورة	القيمة العادلة	التقلبات الدورية	مخاطر مصرفية عامة	إجباري		
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
							<b>٣١ كانون الأول ٢٠١٣</b>
٥٦,٢٦١,٢٨٦	٥,٤٨٤,٩٧٨	٢,٨١١,٦٢٠	٣,٢٢٢,٣٨٢	٣,٢٠٠,٠٠٠	٦,٠٩٢,٣٠٦	٣٥,٤٥٠,٠٠٠	الرصيد في بداية السنة
٥,٣٠٩,٩١٣	٥,٣٠٩,٩١٣	-	-	-	-	-	ربح السنة
(٣٣,٠٨٨)	-	(٣٣,٠٨٨)	-	-	-	-	بنود الدخل الشامل الأخرى
-	(٢,٠٧٠,١٩٤)	-	٨١٠,١١٦	٧٢٠,٠٠٠	٥٤٠,٠٧٨	-	المحول إلى الإحتياطيات
(٣,٩٠٠,٠٠٠)	(٣,٩٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	أرباح محولة إلى المركز الرئيسي
٥٧,٦٣٨,١١١	٤,٨٢٤,٦٩٧	٢,٧٧٨,٥٣٢	٤,٠٣٢,٤٩٨	٣,٩٢٠,٠٠٠	٦,٦٣٢,٣٨٤	٣٥,٤٥٠,٠٠٠	الرصيد في نهاية السنة
							<b>٣١ كانون الأول ٢٠١٢</b>
٥٦,٨٤٠,٧٠٣	٧,٤٠٧,٦٩٠	٢,٩٧٤,٣٦٣	٢,٣١٨,٧٥٩	٣,٢٠٠,٠٠٠	٥,٤٨٩,٨٩١	٣٥,٤٥٠,٠٠٠	الرصيد في بداية السنة
٥,٨٨٣,٣٢٦	٥,٨٨٣,٣٢٦	-	-	-	-	-	ربح السنة
(١٦٢,٧٤٣)	-	(١٦٢,٧٤٣)	-	-	-	-	بنود الدخل الشامل الأخرى
-	(١,٥٠٦,٠٣٨)	-	٩٠٣,٦٢٣	-	٦٠٢,٤١٥	-	المحول إلى الإحتياطيات
(٦,٣٠٠,٠٠٠)	(٦,٣٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	أرباح محولة إلى المركز الرئيسي
٥٦,٢٦١,٢٨٦	٥,٤٨٤,٩٧٨	٢,٨١١,٦٢٠	٣,٢٢٢,٣٨٢	٣,٢٠٠,٠٠٠	٦,٠٩٢,٣٠٦	٣٥,٤٥٠,٠٠٠	الرصيد في نهاية السنة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٠ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها

## قائمة التدفقات النقدية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣

٢٠١٢	٢٠١٣	إيضاح
دينار أردني	دينار أردني	
٨,٩٧٨,٥٦٢	٨,٨٥٠,٧٧٤	<b>أنشطة التشغيل</b>
		الربح قبل الضرائب
		<b>تعديلات:</b>
١,٧٤٥,٨٩٧	١,٦٠٢,٢٤٥	إستهلاكات وإطفاءات
(٦٨,١٨٨)	-	أرباح بيع موجودات مالية
٥,٨٢٨	(١٣٣,١٩٧)	(أرباح) خسائر استبعاد عقارات وآلات ومعدات
(٣,١٩٤)	(١,٩٧٠)	استرداد مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها
(١٦٧)	(١٠٠)	استرداد مخصص ضرائب
١,٠٢٦,٩٨٧	١,١٦٠,٧١٧	مخصصات متنوعة
١١,٦٨٥,٧٢٥	١١,٤٧٨,٤٦٩	
		<b>التغير في الموجودات والمطلوبات</b>
(١,٢٨٤,٤٤٤)	(٢,٠٤٢,١٦٣)	التسهيلات الإئتمانية المباشرة
٥٦٤,٤٧٥	(١,٨٦٠,٦١٤)	الإحتياطي الإلزامي النقدي
(١,٥٣١,٤٥١)	(١,١٥٢,٣٣٢)	الموجودات الأخرى
(٢١,٧٢٠,٧٢١)	١٨,٢٠٥,٤٣٨	ودائع العملاء
٥١٧,٢١٠	٨٣٦,٨٦٢	التأمينات النقدية
٢,٩٩٣,٥٠٥	٧٨,٧٠٤	المطلوبات الأخرى
		<b>صافي النقد من (المستخدم في) أنشطة التشغيل قبل الضرائب والمخصصات المتنوعة المدفوعة</b>
(٨,٧٧٥,٧٠١)	٢٥,٥٤٤,٣٦٤	ضرائب مدفوعة
(٢,٦١١,٦١٩)	(٦,١١٦,١٦٠)	مخصصات متنوعة مدفوعة
(١,٠٢١,٠٨١)	(٥٥١,٧٧٩)	<b>صافي النقد من (المستخدم في) أنشطة التشغيل المدفوعة</b>
(١٢,٤٠٨,٤٠١)	١٨,٨٧٦,٤٢٥	
		<b>أنشطة الاستثمار</b>
٧,٠٠٠,٠٠٠	-	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال فترة ثلاثة أشهر فأكثر
٥٦,١٧٦,٠٣٣	٢٤,٩٩٤,٩٩٧	إستحقاق موجودات مالية بالكلفة المطفأة
(٦٧,٩٩٠,٣٢٤)	(٤٠,٦٣٩,٣٠٩)	شراء موجودات مالية بالكلفة المطفأة
-	(٧٠,٩٠٠)	شراء موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل
١٣,٠٦٤,٤٩٩	-	بيع موجودات مالية بالكلفة المطفأة
(٨٤٦,٠٨٢)	(١,١٣٨,٧٣٤)	شراء عقارات وآلات ومعدات
-	١٣٧,٩٩٢	بيع عقارات وآلات ومعدات
(٣٨١,٧٠٤)	(١٩٠,١٣٥)	شراء موجودات غير ملموسة
٧,٠٢٢,٤٢٢	(١٦,٩٠٦,٠٨٩)	<b>صافي النقد (المستخدم في) من أنشطة الاستثمار</b>
		<b>أنشطة التمويل</b>
٣٢,٥٢٣,١٤٨	(٨,٩١٦,٥٦٢)	ودائع لدى المركز الرئيسي تستحق لفترة تزيد عن ثلاثة أشهر
(٦,٣٠٠,٠٠٠)	(٣,٩٠٠,٠٠٠)	أرباح محولة للمركز الرئيسي
٢٦,٢٢٣,١٤٨	(١٢,٨١٦,٥٦٢)	<b>صافي النقد (المستخدم في) من أنشطة التمويل</b>
٢٠,٨٣٧,١٦٩	(١٠,٨٤٦,٢٢٦)	(النقص) الزيادة في النقد وما في حكمه
٧٦,٨١٨,٧٩١	٩٧,٦٥٥,٩٦٠	النقد وما في حكمه في بداية السنة
٩٧,٦٥٥,٩٦٠	٨٦,٨٠٩,٧٣٤	النقد وما في حكمه في نهاية السنة



## إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

٣١ كانون الأول ٢٠١٣

### ١. عام

تأسس بنك القاهرة عمان (المركز الرئيسي) خلال عام ١٩٦٠، وهو مسجل كشركة مساهمة عامة أردنية مركزها الرئيسي في الأردن. يبلغ رأس مال البنك ١٠٠ مليون دينار أردني مقسم إلى ١٠٠ مليون سهم بقيمة إسمية دينار أردني للسهم الواحد. خلال سنة ١٩٨٦، تم تسجيل بنك القاهرة عمان في فلسطين وفقاً لنفس عقد التأسيس والنظام الأساسي الداخلي الخاص بالمركز الرئيسي تحت اسم شركة بنك القاهرة عمان المساهمة العامة المحدودة (مساهمة عامة أجنبية) - عمان (البنك)، وهو مسجل في سجل الشركات المساهمة العامة الأجنبية في فلسطين تحت سجل تجاري رقم ٥٦٢٨٠٠٠٧٨.

يُعتبر البنك مملوكاً بالكامل من المركز الرئيسي ويشرف عليه نفس مجلس إدارة المركز الرئيسي، ويعمل المركز الرئيسي على توحيد القوائم المالية المرفقة للبنك مع القوائم المالية للمركز الرئيسي لإعداد قوائم مالية موحدة كاملة للمركز الرئيسي والبنك كوحدة قانونية واحدة. يبلغ رأس المال المدفوع للبنك ٥٠ مليون دولار أمريكي أي ما يعادل ٣٥,٤٥٠,٠٠٠ دينار أردني.

بلغت إجمالي موجودات وودائع عملاء المركز الرئيسي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ مبلغ ١,٧٧٣,٧٢٩,٩٤٤ دينار أردني ومبلغ ١,٠٠٨,٩٥٠,٣٦٩ دينار أردني، على التوالي. كما بلغت نسبة كفاية رأس المال للمركز الرئيسي ١٧,١٠%.

من أهم غايات البنك القيام بجميع أعمال البنوك وتشمل هذه الأعمال فتح الحسابات الجارية والإ اعتمادات وقبول الودائع والأمانات وإقراض الأموال من خلال فروع المنتشرة في الأردن وفلسطين وعددها ١٠٦ فرعاً منها ١٩ فرعاً ومكاتبين في فلسطين.

بلغ عدد موظفي المركز الرئيسي وفروع فلسطين كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ (١,٥٨٩) و(٥٧٢) موظفاً على التوالي.

تم إقرار هذه القوائم المالية الموحدة من قبل مجلس إدارة البنك بتاريخ ٢٣ شباط ٢٠١٤.

### ٢. القوائم المالية الموحدة

تشمل القوائم المالية الموحدة المرفقة موجودات ومطلوبات ونتائج أعمال البنك (إدارة وفروع فلسطين) والشركة الوطنية للأوراق المالية المساهمة الخصوصية المحدودة (الشركة التابعة)، المملوكة بنسبة ١٠٠% من قبل البنك. تأسست الشركة التابعة بمقتضى قانون الشركات لسنة ١٩٦٤ كشركة مساهمة خصوصية محدودة المسؤولية، يبلغ رأسمالها كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ مبلغ ١,٥٠٠,٠٠٠ دينار أردني.

### ٣. ملخص لأهم السياسات المحاسبية

#### ٣,١ أسس إعداد القوائم المالية الموحدة

تم إعداد القوائم المالية الموحدة المرفقة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ووفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية.

تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ الكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية الموحدة.

إن الدينار الأردني هو عملة إظهار القوائم المالية الموحدة والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك.

### ٣,٢ أسس توحيد القوائم المالية الموحدة

تشمل القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك وشركته التابعة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣. تتحقق السيطرة عند امتلاك البنك للحق، أو يكون معرضاً، لعوائد متغيرة ناتجة عن استثماره بالشركة المستثمر بها وأن يكون للبنك أيضاً القدرة على التأثير على هذه العوائد من خلال نفوذه في هذه الشركة.

يقوم البنك بإعادة تقييم قدرته على السيطرة في الشركة المستثمر بها في حال وجود حقائق أو ظروف تدل على تغير في احد العناصر الثلاث لإثبات السيطرة. يبدأ توحيد القوائم المالية للشركة التابعة عند حصول البنك على السيطرة وينتهي التوحيد عند فقدانه للسيطرة على شركته التابعة. يتم إضافة الموجودات والمطلوبات والدخل والمصاريف للشركة التابعة التي تم الاستحواذ عليها أو التي تم التخلص منها خلال السنة في قائمة الدخل الشامل من تاريخ الحصول على السيطرة وحتى تاريخ فقدانها. يتم تسجيل أثر التغير في نسبة الملكية في الشركة التابعة (دون فقدان السيطرة عليها) كمعاملات بين المالكين.

تم استبعاد كافة الأرصدة والمعاملات والأرباح والخسائر غير المتحققة الناتجة عن المعاملات بين شركة البنك التابعة وتوزيعات الأرباح بالكامل.

### ٣,٣ التغييرات في السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية الموحدة للبنك مطابقة لتلك التي تم استخدامها لإعداد القوائم المالية الموحدة للسنة السابقة، باستثناء قيام البنك بتطبيق المعايير التالية المعدلة خلال السنة:

#### معيار المحاسبة الدولي رقم (١) عرض بنود الدخل الشامل الأخرى (تعديل)

يقضي التغير في معيار المحاسبة الدولي رقم (١) إلى استحداث مجموعات لبنود الدخل الشامل الأخرى، وذلك بأن يتم فصل تلك البنود التي يمكن قيدها أو إعادة تصنيفها إلى قائمة الدخل في المستقبل عن البنود الأخرى التي لا يمكن إعادة تصنيفها. أثر هذا التعديل على طريقة العرض ولم يؤثر على أداء البنك أو مركزها المالي.

#### معيار التقارير المالية الدولية رقم (١٠) - القوائم المالية الموحدة

يؤسس معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٠) لنموذج سيطرة أحادي ينطبق على جميع المنشآت بما فيها تلك المنشآت ذات الغرض الخاص. إن هذه التغيرات، بالمقارنة مع معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧)، تتطلب إجراء عدة تقديرات جوهرية لتحديد المنشآت المسيطر عليها وبالتالي يجب توحيد قوائمها المالية مع القوائم المالية الموحدة للبنك.

#### معيار التقارير المالية الدولية رقم (١٢) الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى

يشمل معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٢) كل الايضاحات الواردة في معايير المحاسبة الدولية رقم (٢٧) و(٢٨) و(٣١) والمتعلقة بالاستثمار في الشركات الحليفة والتابعة والمشاريع المشتركة. يوجد عدة ايضاحات جديدة مطلوبة حسب هذا المعيار والتي لا تؤثر على المركز المالي أو نتائج الاعمال للبنك.

#### معيار التقارير المالية الدولية رقم (١٣) قياس القيمة العادلة

يزود معيار التقارير المالية الدولية رقم (١٣) مرجعية لكيفية قياس القيمة العادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية في حال كونها ملزمة أو مسموحة.

لم ينتج عن تطبيق هذه المعايير والتعديلات الجديدة أي أثر على المركز المالي والأداء المالي للبنك.

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية المعايير والتفسيرات التالية والتي لا تزال غير نافذة المفعول ولم يتم تبنيها بعد من قبل البنك. إن المعايير التالية هي التي تتوقع إدارة البنك بأن يكون لتطبيقها، عند سريان مفعولها، أثر على المركز أو الأداء المالي أو حول إفصاحات القوائم المالية الموحدة للبنك:

المنشآت الاستثمارية - تعديلات على معيار التقارير المالية رقم (١٠) ومعيار التقارير المالية رقم (١٢) ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧)

ستصبح هذا التعديلات نافذة المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في ١ كانون الثاني ٢٠١٤. تقاص الموجودات والمطلوبات المالية - تعديل على معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٢) سيصبح هذا التعديل نافذ المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في ١ كانون الثاني ٢٠١٤. التفسير رقم (٢١) الرسوم الحكومية سيصبح هذا التفسير نافذ المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في ١ كانون الثاني ٢٠١٤.

#### ٣,٤ ملخص لأهم السياسات المحاسبية

##### تحقق الإيرادات والاعتراف بالمصاريف

يتم تحقق إيرادات الفوائد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية بإستثناء فوائد وعمولات التسهيلات الإئتمانية المتعثرة والمصنفة التي يتم تسجيلها لحساب فوائد وعمولات معلقة ولا يتم الاعتراف بها كإيرادات. يتم تسجيل العمولات كإيرادات عند تقديم الخدمات المتعلقة بها، ويتم الاعتراف بأرباح توزيعات الأسهم من الشركات المستثمر بها عند وجود حق لاستلامها. يتم الاعتراف بالمصاريف على أساس مبدأ الاستحقاق.

##### التسهيلات الإئتمانية

يتم إدراج التسهيلات الإئتمانية بالكلفة بعد تنزيل مخصص تدني التسهيلات الإئتمانية والفوائد المعلقة. يتم تكوين مخصص تدني للتسهيلات الإئتمانية المباشرة إذا تبين عدم إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة للبنك وعندما يتوفر دليل موضوعي على ان حدثاً ما قد أثر سلباً على التدفقات النقدية المستقبلية للتسهيلات الإئتمانية المباشرة وعندما يمكن تقدير هذا التدني، وتسجل قيمة المخصص في قائمة الدخل الموحدة. يتم تعليق الفوائد والعمولات على التسهيلات الإئتمانية المتعثرة والمصنفة الممنوحة للعملاء وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية.

يتم شطب التسهيلات الإئتمانية المعد لها مخصصات في حال عدم جدوى الإجراءات المتخذة لتحصيلها بتنزيلها من المخصص وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية ويتم تحويل أي فائض في المخصص، إن وجد، لقائمة الدخل الموحدة. يضاف المحصل من الديون السابق شطبها إلى الإيرادات.

يتم استبعاد التسهيلات التي مضى على تعثرها أكثر من ٦ سنوات والفوائد المعلقة والمخصصات المتعلقة بها من القوائم المالية الموحدة وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية.

##### استثمارات في موجودات مالية

يتم قيد الموجودات المالية عند الشراء بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء المباشرة، في حال عدم كونها موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل. لاحقاً للإعتراف المبدئي، يتم قيد جميع الموجودات المالية إما بالقيمة العادلة أو بالكلفة المطفأة، كما يلي:

##### موجودات مالية بالقيمة العادلة

هي أدوات الملكية والمشتقات المالية والتي يتم الاعتراف بها بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل، ويحق للمنشأة تصنيف أدوات الملكية غير المحتفظ بها لأغراض المتاجرة، بإختيار لا يمكن التراجع عنه، من خلال قائمة الدخل الشامل.

في حال تم اختيار تصنيف أدوات الملكية كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل، فإنه يتم قيد التغيير في القيمة العادلة في حساب خاص ضمن حقوق المركز الرئيسي، وعند التخلص منها يتم قيد الأرباح أو الخسائر في حساب الأرباح المدورة مباشرة، ولا يتم قيدها في قائمة الدخل. لا تخضع هذه الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل لاختبار خسائر تدني في الموجودات المالية.

يتم قيد أرباح توزيعات الأسهم من الاستثمار في الأوراق المالية في قائمة الدخل عند نشوء الحق في استلامها.

#### موجودات مالية بالكلفة المطفأة

هي أدوات الدين التي يتوافر بها الشرطين التاليين:

- أن تكون أداة الدين متضمنة في نموذج أعمال يهدف إلى الإحتفاظ بأدوات الدين لتحصيل تدفقات نقدية تعاقدية.
- أن تتضمن الشروط التعاقدية لأداة الدين تواريخ محددة للتدفقات النقدية والتي تمثل فقط دفعات رأس المال والفوائد عليها.

وفي حال عدم توفر أحد الشرطين، أو كليهما، يتم تصنيف الأداة المالية كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل. كما يتوفر للبنك الخيار باعتماد تصنيف الأداة المالية كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل حتى لو توفرت الشروط المذكورة في حال أن يقلل هذا التصنيف أي إعترا ف غير ثابت أو غير ملائم.

لاحقاً للإعترا ف المبدئي، يتم قيد أدوات الدين بالكلفة المطفأة، بإستخدام طريقة الفائدة الفعلية، بعد تنزيل خسائر التدني، إن وجدت. يقوم البنك بدراسة وجود أدلة على تدني القيمة الدفترية لهذه الموجودات المالية، وفي حال وجود هذه الأدلة يتم إحتساب وقيد مبلغ التدني في قائمة الدخل. يتم قيد إيرادات الفوائد من الموجودات المالية بالكلفة المطفأة في قائمة الدخل.

#### إستبعاد الموجودات المالية

يتم استبعاد الموجودات المالية عند انتهاء الحق التعاقدية للإنتفاع من التدفقات النقدية لهذه الموجودات، أو عند تحويل الموجودات المالية وجميع المخاطر وعوائد الملكية إلى منشأة أخرى. في حال لم يتم البنك بتحويل أو إبقاء كل المخاطر والعوائد الأساسية وأبقت السيطرة على الأصول المحولة، يسجل البنك حصته المتبقية في الموجودات ويسجل المطلوبات بقيمة المبالغ المتوقع دفعها. إذا أبقى البنك كل المخاطر وعوائد الملكية لملكية الموجودات المالية المحولة، يستمر البنك في تسجيل الموجودات المالية.

#### قياس القيمة العادلة

يتم قياس القيمة العادلة للأدوات المالية مثل المشتقات والموجودات غير المالية في تاريخ القوائم المالية الموحدة. القيمة العادلة هي المقابل المالي لبيع أصل أو سداد التزام وذلك من خلال عملية منظمة بين المشاركين في السوق في تاريخ القياس. يعتمد قياس القيمة العادلة على فرضية بيع الموجودات أو سداد المطلوبات إما في:

- سوق رئيسي للأصل أو الالتزام.

- أو في حال غياب السوق الرئيسي، في سوق أكثر ملائمة للموجودات والمطلوبات.

يجب أن يكون للبنك القدرة على الوصول للسوق الرئيسي أو السوق الأكثر ملائمة.

يتم قياس القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات باستخدام الفرضيات التي سيستخدمها المشاركون عند تسعير الموجودات والمطلوبات، على فرض إن المشاركين في السوق هدفهم تحقيق منافع اقتصادية.

يستخدم البنك أساليب التقييم المناسبة حسب الظروف التي توفر معلومات كافية لقياس القيمة العادلة، وذلك من خلال زيادة استخدام معطيات ذات صلة يمكن ملاحظتها والتقليل من استخدام المعطيات التي لا يمكن ملاحظتها.

جميع الموجودات والمطلوبات التي تقاس بالقيمة العادلة المصرح عنها في القوائم المالية الموحدة تصنف ضمن هرم القيمة العادلة، كما هو موضح أدناه:

المستوى الاول: باستخدام أسعار التداول لأدوات مالية مشابهة تماماً في أسواق مالية نشطة.  
المستوى الثاني: باستخدام معطيات غير أسعار التداول ولكن يمكن ملاحظتها بشكل مباشر أو غير مباشر.  
المستوى الثالث: باستخدام معطيات لا تستند لبيانات سوق يمكن ملاحظتها.

في نهاية كل فترة ماليه يحدد البنك فيما إذا كانت هنالك عمليات نقل بين المستويات في التسلسل الهرمي من خلال إعادة تقييم التصنيف (استنادا إلى أقل مستوى معطيات له اثر جوهري على قياس القيمة العادلة ككل) للموجودات والمطلوبات و يتم الاعتراف بها في القوائم المالية الموحدة على أساس متكرر.  
يقوم مخمنين خارجيين معتمدين بالمشاركة في تقييم الموجودات الجوهريّة. بعد النقاش مع هؤلاء المخمنين الخارجيين، يقوم البنك باختيار الأساليب والمدخلات والتي ستستخدم للتقييم في كل حالة.  
لغرض الإفصاح عن القيمة العادلة، قام البنك بتحديد شرائح من الموجودات وفقاً لطبيعة وخصائص ومخاطر ومستوى القيمة العادلة لهذه الموجودات والمطلوبات.

### العقارات والآلات والمعدات

تظهر العقارات والآلات والمعدات بالكلفة بعد تنزيل الإستهلاك المتراكم وخسائر التدهن المتراكمة، إن وجدت. تشمل كلفة العقارات والآلات والمعدات الكلفة المتكبدة لإستبدال أي من مكونات العقارات والآلات والمعدات ومصاريف التمويل للمشاريع الإنشائية طويلة الأجل اذا تحققت شروط الاعتراف. يتم إثبات جميع النفقات الأخرى في قائمة الدخل الموحدة عند تحققها. لا يتم استهلاك الأراضي. يتم احتساب الإستهلاك باستخدام طريقة القسط الثابت وفقاً للعمر الانتاجي المتوقع كما يلي:

العمر الإنتاجي (سنوات)	
٥٠	عقارات
١٣-٦	أثاث ومعدات وتحسينات مأجور
٦	وسائط نقل
٥	أجهزة الحاسب الآلي

يتم شطب أي بند من بنود العقارات والآلات والمعدات وأي أجزاء جوهريّة منها عند التخلص منها أو عند عدم وجود منفعة إقتصادية متوقعة من استخدام الأصل أو التخلص منه. يتم قيد أي ربح او خسارة ناتجة عن شطب البند، والذي يمثل الفرق بين العائد من التخلص وصافي القيمة الدفترية للبند، في قائمة الدخل الموحدة.  
تتم مراجعة القيم المتبقية للبنود والأعمار الإنتاجية وطرق الإستهلاك في كل سنة مالية ويتم تعديلها لاحقاً إن لزم الأمر.

### الموجودات غير الملموسة

الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال الاندماج تقيد بالقيمة العادلة في تاريخ الحصول عليها. أما الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال طريقة أخرى غير الاندماج فيتم تسجيلها بالكلفة.  
يتم تصنيف الموجودات غير الملموسة على أساس تقدير عمرها الزمني لفترة محددة أو لفترة غير محددة. ويتم إطفاء الموجودات غير الملموسة التي لها عمر زمني محدد خلال هذا العمر ويتم قيد الإطفاء في قائمة الدخل الموحدة. أما الموجودات غير الملموسة التي عمرها الزمني غير محدد فيتم مراجعة التدهن في قيمتها في تاريخ القوائم المالية الموحدة ويتم تسجيل أي تدهن في قيمتها في قائمة الدخل الموحدة.

لا يتم رسملة الموجودات غير الملموسة الناتجة عن أعمال البنك ويتم تسجيلها في قائمة الدخل الموحدة في نفس الفترة.

يتم مراجعة أية مؤشرات على تدني قيمة الموجودات غير الملموسة في تاريخ القوائم المالية الموحدة. كذلك يتم مراجعة تقدير العمر الزمني لتلك الموجودات ويتم إجراء أية تعديلات على الفترات اللاحقة.

تشمل الموجودات غير الملموسة أنظمة وبرامج الحاسب الآلي وتقوم إدارة البنك بتقدير العمر الزمني لكل بند حيث يتم إطفاء أنظمة وبرامج الحاسب الآلي بطريقة القسط الثابت على فترة بين 3-5 سنوات.

### الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة

تظهر الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك في قائمة المركز المالي الموحدة ضمن بند "موجودات أخرى" وذلك بالقيمة التي آلت بها للبنك أو القيمة العادلة أيهما أقل، ويعاد تقييمها في تاريخ القوائم المالية الموحدة بالقيمة العادلة بشكل إفرادي، ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها كخسارة في قائمة الدخل الموحدة ولا يتم تسجيل الزيادة كإيراد. يتم تسجيل الزيادة اللاحقة في قائمة الدخل الموحدة إلى الحد الذي لا يتجاوز قيمة التدني الذي تم تسجيله سابقاً.

### المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على البنك إلتزامات في تاريخ القوائم المالية الموحدة ناشئة عن أحداث سابقة وأن تسديد الإلتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يُعتمد عليه.

### مخصص الضرائب

يقوم البنك باقتطاع مخصصات الضريبة بموجب النسب الضريبية المقررة وفقاً للقوانين والأنظمة والتعليمات السارية المفعول في فلسطين والمعيار المحاسبي الدولي رقم (١٢) والذي يقتضي الاعتراف بالفروقات الزمنية المؤقتة، كما بتاريخ قائمة المركز المالي الموحدة، كضرائب مؤجلة.

تحسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة، وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في القوائم المالية الموحدة لأن الأرباح المعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتزليل في السنة المالية وإنما في سنوات لاحقة أو خسائر متراكمة مقبولة ضريبياً أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة للتزليل لأغراض ضريبية.

إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقع دفعها أو استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات أو المطلوبات في القوائم المالية الموحدة والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على أساسها. يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الإلتزام بقائمة المركز المالي الموحدة وتحسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الإلتزام الضريبي أو تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة.

### التقاص

يتم إجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية وإظهار المبلغ الصافي في قائمة المركز المالي الموحدة فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التقاص أو يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

### النقد وما في حكمه

هو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر، وتتضمن النقد والأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية والودائع لدى المركز الرئيسي وتنزل ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر والأرصدة مقيدة السحب.

## معلومات القطاعات

قطاع الأعمال يمثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشترك معاً في تقديم منتجات أو خدمات خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات أعمال أخرى.

القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات أو خدمات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات تعمل في بيئات اقتصادية أخرى.

## العملات الأجنبية

يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات. يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بأسعار العملات الأجنبية الوسطية السائدة في تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة.

يتم تحويل الموجودات غير المالية والمطلوبات غير المالية بالعملات الأجنبية والظاهرة بالقيمة العادلة في تاريخ تحديد قيمتها العادلة.

يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الدخل الموحدة.

## استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية الموحدة وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة البنك القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الإلتزامات المحتملة. كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك في بنود الدخل الشامل الأخرى. وبشكل خاص يتطلب من إدارة البنك إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وأن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

في اعتقاد إدارة البنك بأن تقديراتها ضمن القوائم المالية الموحدة معقولة ومفصلة على النحو التالي:

- مخصص تدني التسهيلات الإئتمانية: يتم مراجعة مخصص الديون ضمن الأسس الموضوعية من قبل سلطة النقد الفلسطينية والبنك المركزي الأردني ووفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩).
- يتم إثبات خسارة تدني قيمة العقارات المستملكة اعتماداً على تقييمات عقارية حديثة ومعتمدة من قبل مخرنين معتمدين لغايات إثبات خسارة التدني. ويعاد النظر في ذلك التدني بشكل دوري.
- مخصصات الضرائب: يتم تحميل السنة المالية بما يخصها من مصروف الضرائب وفقاً للأنظمة والقوانين والمعايير المحاسبية.
- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الإنتاجية للموجودات الملموسة وغير الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات والإطفاءات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الأصول وتقديرات الأعمار الإنتاجية المتوقعة في المستقبل، ويتم تسجيل خسارة التدني (إن وجدت) في قائمة الدخل الموحدة.
- تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية بالكلفة المطفأة لتقدير أي تدنٍ في قيمتها ويتم أخذ التدني في قائمة الدخل للسنة.
- يتم تخصيص للقضايا المرفوعة على البنك لمواجهة أية إلتزامات قضائية إستناداً لرأي المستشار القانوني للبنك.

#### ٤. نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية

يشمل هذا البند ما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
دينار أردني	دينار أردني	
٢٩,٠١٥,٨١٧	٣١,٣٨٨,٩٣٩	<b>نقد في الخزينة</b>
		<b>أرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية:</b>
٥,٦٧٩,٨٩٠	٢٣٠,٣٦٩	حسابات جارية وتحت الطلب
٣٨,٧١٥,٦٣٦	٤٠,٥٧٦,٢٥٠	متطلبات الإحتياطي الإلزامي النقدي
٧,٤٤٤,٥٠٠	٧,٤٤٤,٥٠٠	وديعة رأسمالية
٨٠,٨٥٥,٨٤٣	٧٩,٦٤٠,٠٥٨	

- يتعين على البنك وفقاً لتعميم سلطة النقد الفلسطينية رقم (٢٠١٠/٦٧) الاحتفاظ لدى سلطة النقد الفلسطينية بإحتياطي إلزامي نقدي بنسبة ٩% من كافة ودائع العملاء. لا تعمل سلطة النقد الفلسطينية على دفع فوائد على هذه الإحتياطيات الإلزامية النقدية. بموجب التعليمات رقم (٢٠١٢/٢) يتم تخفيض قيمة الرصيد القائم للتسهيلات الممنوحة في مدينة القدس لبعض القطاعات من وعاء الإحتياطي الإلزامي النقدي.
- بلغت الأرصدة مقيدة السحب باستثناء الإحتياطي الإلزامي النقدي مبلغ ٧,٤٤٤,٥٠٠ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ و٢٠١٢.
- تدفع سلطة النقد الفلسطينية فوائد على الودائع لأجل والوديعة الرأسمالية وفقاً لأسعار الفائدة السائدة في السوق وذلك بعد خصم عمولة بنسبة ٢٥ بالألف.

#### ٥. أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

يشمل هذا البند ما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
دينار أردني	دينار أردني	
		<b>بنوك ومؤسسات مصرفية محلية:</b>
١٩٧,٧٨٣	٢٠٧,٩٨٣	حسابات جارية وتحت الطلب
١٠,٧٧٤,٥٠٦	١٢,٤٣٣,٩٥٧	ودائع تستحق خلال فترة ثلاثة أشهر فأقل
١٠,٩٧٢,٢٨٩	١٢,٦٤١,٩٤٠	
		<b>بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية:</b>
٨,٨٤٣,٢٠٩	٦,١٨٦,٥٣٦	حسابات جارية وتحت الطلب
٥٥,١٤٤,٢٣٩	٣٥,٨٠٤,٢٤٤	ودائع تستحق خلال فترة ثلاثة أشهر فأقل
٦٣,٩٨٧,٤٤٨	٤١,٩٩٠,٧٨٠	
٧٤,٩٥٩,٧٣٧	٥٤,٦٣٢,٧٢٠	

- بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ و٢٠١٢ مبلغ ٦,٣٩٤,٥١٩ دينار أردني ومبلغ ٩,٠٤٠,٩٩٢ دينار أردني على التوالي.
- لا يوجد أرصدة مقيدة السحب كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ و٢٠١٢.



## ٦. ودائع لدى المركز الرئيسي

تظهر ودائع البنك لدى المركز الرئيسي بالصافي بعد تنزيل ودائع المركز الرئيسي لدى البنك. يتم احتساب فوائد بنسب محددة على أرصدة البنك لدى المركز الرئيسي وأرصدة المركز الرئيسي لدى البنك. يمكن تحويل صافي أرباح أو خسائر البنك السنوية إلى حساب المركز الرئيسي بعد موافقة سلطة النقد الفلسطينية المسبقة على ذلك. فيما يلي ملخص لأرصدة المعاملات مع المركز الرئيسي والفوائد المقبوضة والمدفوعة للمركز الرئيسي:

٢٠١٢	٢٠١٣
دينار أردني	دينار أردني
١١,٠٥١,٧٥٥	٣٣,٨٦٨,٧٧٤
٤٥,٧٤٦,٦٩٧	٥٤,٦٦٣,٢٥٩
٥٦,٧٩٨,٤٥٢	٨٨,٥٣٢,٠٣٣

### ودائع لدى المركز الرئيسي

ودائع تستحق خلال ثلاثة أشهر فأقل  
ودائع تستحق لفترة تزيد عن ثلاثة أشهر

٢٠١٢	٢٠١٣
دينار أردني	دينار أردني
(٨٣٩,٤٦٠)	(٦٨٨,٥٠٠)
٥٥,٩٥٨,٩٩٢	٨٧,٨٤٣,٥٣٣
٤,١٤٢,٤٨٤	٣,٧٠٨,٦٩٠
٩٧,١٠٢	٧,٩٢٤
٨٢,٠٠٠	٨٢,٠٠٠

### ودائع المركز الرئيسي لدى البنك

ودائع تستحق خلال ثلاثة أشهر فأقل

صافي الودائع لدى المركز الرئيسي

فوائد مقبوضة من المركز الرئيسي

فوائد مدفوعة للمركز الرئيسي

حصة البنك من نفقات المركز الرئيسي

## ٧. تسهيلات إئتمانية مباشرة

يشمل هذا البند ما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣
دينار أردني	دينار أردني
٦٣,١٥٨,٥٢١	٥٩,٧٣٥,٩٣٧
٤,٤٣٧,٨٣٢	٣,٠١٥,٤٣٩
٣٦,٧٧١,٠٧١	٣٤,٤٠٧,٦٣٠
١١,٤١٨,٩٦٠	١٤,٣١١,٦١١
٣,٦٨٤,٩٢١	٣,٩٨٦,٧٢٣
٧,٦٥٤,٤١٤	٧,٩٣٧,٥٥٥
١٤,٣٢٦,٠٦٣	١٧,٠٨٠,٥١٤
٥١,٥٨٣,٩٨٤	٥٥,١١٧,٧١٠
١٩٣,٠٣٥,٧٦٦	١٩٥,٥٩٣,١١٩
(٦٠٧,٩٣٨)	(٨١٣,٢٨١)
(٤,٠٤٠,٦١٧)	(٤,٣٥٠,٤٦٤)
١٨٨,٣٨٧,٢١١	١٩٠,٤٢٩,٣٧٤

### الأفراد

قروض وكمبيالات \*

حسابات جارية مدينة

الشركات والمؤسسات

الشركات الكبرى:

قروض وكمبيالات \*

حسابات جارية مدينة

مؤسسات صغيرة ومتوسطة:

قروض وكمبيالات \*

حسابات جارية مدينة

القروض العقارية

القطاع العام

فوائد وعمولات معلقة

مخصص تدني تسهيلات إئتمانية مباشرة

- \* تظهر القروض والكمبيالات بالصافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً بمبلغ ٢,٢١٢,٩١٨ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ مقابل ٢,١٠٧,٧٩٠ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢.
- بلغت إجمالي التسهيلات الإئتمانية المباشرة المصنفة بعد تنزيل الفوائد والعمولات المعلقة وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية ٧,٨١٣,٩٥١ دينار أردني أي ما نسبته (٤,٠١%) من رصيد التسهيلات الإئتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد والعمولات المعلقة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ مقابل ٥,٥٤٠,٦٤٤ دينار أردني أي ما نسبته (٢,٨٨%) من رصيد التسهيلات الإئتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد والعمولات المعلقة.
- بلغت إجمالي التسهيلات الإئتمانية المباشرة المتعثرة بعد تنزيل الفوائد والعمولات المعلقة ٧,١٤٨,٨٧٣ دينار أردني أي ما نسبته (٣,٦٧%) من رصيد التسهيلات الإئتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد والعمولات المعلقة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ مقابل ٥,٥٤٠,٦٤٤ دينار أردني أي ما نسبته (٢,٨٨%) من رصيد التسهيلات الإئتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد والعمولات المعلقة.
- بناءً على تعليمات سلطة النقد الفلسطينية رقم (٢٠٠٨/١) تم استبعاد التسهيلات الإئتمانية المباشرة المتعثرة والتي مضى على تعثرها أكثر من ٦ سنوات من القوائم المالية للبنك. بلغت التسهيلات الإئتمانية المباشرة المستبعدة من القوائم المالية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ مبلغ ١٣,٢٩٠,٦٨١ دينار أردني كما بلغ رصيد المخصص والفوائد والعمولات المعلقة للحسابات المتعثرة مبلغ ٥,٥١٤,٢٩٦ دينار أردني و٧,٥٦٩,٩٣٤ دينار أردني على التوالي.
- بلغت التسهيلات الإئتمانية الممنوحة للسلطة الوطنية الفلسطينية وبكفالتها ٥٥,١١٧,٧١٠ دينار أردني أي ما نسبته (٢٩%) من صافي التسهيلات الإئتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ مقابل ٥١,٥٨٣,٩٨٤ دينار أردني أي ما نسبته (٢٧%) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢.
- بلغت القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات الإئتمانية مبلغ ٩٩,٢٣٦,٩١٧ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ مقابل ٦٧,١٠٥,١١٩ دينار أردني للسنة السابقة.
- بلغت التسهيلات الإئتمانية الممنوحة لغير المقيمين كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ و٢٠١٢ مبلغ ١١,٧٢١,١٤٥ دينار أردني و١٢,٧١٦,٢٩٥ دينار أردني على التوالي.

فيما يلي ملخص الحركة على مخصص تدني التسهيلات الإئتمانية المباشرة:

الشركات والمؤسسات				
الأفراد	الكبرى	الصغيرة والمتوسطة	الإجمالي	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	٢٠١٣
٢,٢٩٧,٧٠١	١,٢٩١,٠٧٣	٤٥١,٨٤٣	٤,٠٤٠,٦١٧	الرصيد في بداية السنة
٤٣٩,٣٨٨	٤١,٦٨٣	١٩٤,٠٠١	٦٧٥,٠٧٢	المسترد من التسهيلات الإئتمانية المستبعدة
(٢٧٣,٦٢٥)	(٧,٩٥٧)	(٥٤,٥٩١)	(٣٣٦,١٧٣)	استبعاد مخصص تسهيلات إئتمانية مضى على تعثرها أكثر من ٦ سنوات
(٢٩,٠٥٢)	-	-	(٢٩,٠٥٢)	فروقات عملة
٢,٤٣٤,٤١٢	١,٣٢٤,٧٩٩	٥٩١,٢٥٣	٤,٣٥٠,٤٦٤	الرصيد في نهاية السنة

الشركات				
	المؤسسات الصغيرة والمتوسطة	الكبرى	الأفراد	٢٠١٢
الإجمالي	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
٣,٥٣٤,٣٥٨	٤٧٤,٠١٢	٧٣٩,١٧٤	٢,٣٢١,١٧٢	الرصيد في بداية السنة
٧٦١,٥٣٧	٣٩,٤٤٠	٥٥٨,١٤٠	١٦٣,٩٥٧	المسترد من التسهيلات الائتمانية المستبعدة
(١٩٢,٦٤١)	(٦١,٦٠٩)	(٦,٢٤١)	(١٢٤,٧٩١)	استبعاد مخصص تسهيلات إئتمانية مضى على تعثرها أكثر من ٦ سنوات
(٦٢,٦٣٧)	-	-	(٦٢,٦٣٧)	فروقات عملة
٤,٠٤٠,٦١٧	٤٥١,٨٤٣	١,٢٩١,٠٧٣	٢,٢٩٧,٧٠١	الرصيد في نهاية السنة

فيما يلي ملخص الحركة على مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة التي مضى على تعثرها أكثر من ٦ سنوات:

٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣١ كانون الأول ٢٠١٣	
دينار أردني	دينار أردني	
٦,٤٥٨,٠٦٨	٥,٨٨٩,١٧٢	الرصيد في بداية السنة
١٩٢,٦٤١	٣٣٦,١٧٣	الاضافات
(٧٦١,٥٣٧)	(٦٧٥,٠٧٢)	الاستبعادات
-	(٣٦,٤٢٤)	مخصصات تم شطبها
-	٤٤٧	فروقات عملة
٥,٨٨٩,١٧٢	٥,٥١٤,٢٩٦	الرصيد في نهاية السنة

فيما يلي ملخص الحركة على الفوائد والعمولات المعلقة:

الشركات والمؤسسات				
	الصغيرة والمتوسطة	الكبرى	الأفراد	٢٠١٣
الإجمالي	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
٦٠٧,٩٣٨	٣٠,٠٤٤	٣١٣,٢٧١	٢٦٤,٦٢٣	الرصيد في بداية السنة
٤٠١,٥١٦	٥٣,١٣٠	١٨,٦٦٦	٣٢٩,٧٢٠	فوائد معلقة خلال السنة
(٩٤,٣١٦)	(١٩,٢٧٨)	-	(٧٥,٠٣٨)	فوائد معلقة حولت للإيرادات
(٢٣,٢٩٠)	(١,٢٢٠)	-	(٢٢,٠٧٠)	فوائد معلقة تم شطبها
(٧٨,٥٦٧)	(٣٥,٩١٩)	-	(٤٢,٦٤٨)	استبعاد فوائد معلقة على تسهيلات ائتمانية مضى على تعثرها أكثر من ست سنوات
٨١٣,٢٨١	٢٦,٧٥٧	٣٣١,٩٣٧	٤٥٤,٥٨٧	الرصيد في نهاية السنة

الشركات والمؤسسات

الإجمالي	الصغيرة والمتوسطة		الأفراد	٢٠١٢
	والمتوسطة	الكبرى		
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
٥٠١,٤٠٨	٤١,١٤٤	٢٤٧,٥٧٣	٢١٢,٦٩١	الرصيد في بداية السنة
٢٩٩,٧٠٨	١,١٤٦	٦٩,٢١٣	٢٢٩,٣٤٩	فوائد معلقة خلال السنة
(١٠٣,٧٦٧)	(١,٩١٤)	(٣,٥١٥)	(٩٨,٣٣٨)	فوائد معلقة حولت للإيرادات
(١٤,٢٥١)	-	-	(١٤,٢٥١)	فوائد معلقة تم شطبها
(٧٥,١٦٠)	(١٠,٣٣٢)	-	(٦٤,٨٢٨)	استبعاد فوائد معلقة على تسهيلات ائتمانية
٦٠٧,٩٣٨	٣٠,٠٤٤	٣١٣,٢٧١	٢٦٤,٦٢٣	مضى على تعثرها أكثر من ست سنوات
				الرصيد في نهاية السنة

- فيما يلي توزيع التسهيلات الائتمانية بعد تنزيل الفوائد والعمولات المعلقة حسب النشاط الاقتصادي للعملاء:

٢٠١٢	٢٠١٣	
دينار أردني	دينار أردني	
		<b>الصناعة</b>
١٢,٠٤١,٢٧٥	١١,٩٣٥,٨٣٠	قطاع التصنيع
١٢,٠٤١,٢٧٥	١١,٩٣٥,٨٣٠	
		<b>قطاع الخدمات</b>
٨,٥٠٨,٠٠٠	٢,٨٣٦,٠٠٠	اتصالات
١١,٤٤٠,٠٩٥	٨,٧٢١,١٤٥	مرافق عامة
٦,٨٦٧,٣٥٨	٩,٦٠٥,٧٧٤	أخرى
٢٦,٨١٥,٤٥٣	٢١,١٦٢,٩١٩	
		<b>تجارة بالجملة والمفرق</b>
١٦,٢٥٥,١٧٦	٢٤,٣٤٥,٨٤٨	تجارة داخلية
٢,٠٢٤,٠٠٦	٣,٥٤٦,٣٢٧	تجارة خارجية
١٨,٢٧٩,١٨٢	٢٧,٨٩٢,١٧٥	
		<b>العقارات والإنشاءات</b>
١٤,٣٢٦,٠٦٣	١٧,٠٨٠,٥١٤	سكن للإقامة الدائمة وتحسين ظروف المسكن
١,٦٧٠,٧٤٦	٣,٤٧١,٥١٧	الإنشاءات
١٥,٩٩٦,٨٠٩	٢٠,٥٥٢,٠٣١	
		<b>قروض استهلاكية</b>
٥,٩٤٩,٧٩٥	٥,٦٩٩,٧٧٦	قروض السيارات
٣٧٤,٥٣١	٣٤٨,١٢٦	سلع استهلاكية
٥٩,٦٠٥,٦٠٩	٥١,٠٤١,١٨٠	أخرى في القطاع الخاص
٦٥,٩٢٩,٩٣٥	٥٧,٠٨٩,٠٨٢	
١٨,٢١٠	-	<b>قطاع النقل والمواصلات</b>
١٨,٢١٠	-	
		<b>قطاع السياحة والمطاعم والفنادق</b>
١,٧٦٢,٩٨٠	١,٠٣٠,٠٩١	
١,٧٦٢,٩٨٠	١,٠٣٠,٠٩١	
		<b>قطاع عام</b>
٥١,٥٨٣,٩٨٤	٥٥,٠٥٣,٢٠٨	السلطة الوطنية الفلسطينية
-	٦٤,٥٠٢	السلطات المحلية الفلسطينية
٥١,٥٨٣,٩٨٤	٥٥,١١٧,٧١٠	
١٩٢,٤٢٧,٨٢٨	١٩٤,٧٧٩,٨٣٨	

## ٨. موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل

تشمل الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل ما يلي:

٢٠١٢			٢٠١٣			
المجموع	أجنبي	محلي	المجموع	أجنبي	محلي	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
٥,٣١٣,٣٣٣	٦٥,٧٦٧	٥,٢٤٧,٥٦٦	٦,١٢١,٩٥٢	٥٠,٩٥٥	٦,٠٧٠,٩٩٧	أوراق مالية مدرجة في الأسواق المالية
٣٨٠,٦٦٤	-	٣٨٠,٦٦٤	٤٣٩,٩٩٤	-	٤٣٩,٩٩٤	أوراق مالية غير مدرجة في الأسواق المالية
٥,٦٩٣,٩٩٧	٦٥,٧٦٧	٥,٦٢٨,٢٣٠	٦,٥٦١,٩٤٦	٥٠,٩٥٥	٦,٥١٠,٩٩١	

تتضمن محفظة الأوراق المالية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ و ٢٠١٢ استثمارات بمبلغ ٣٤٢,٤٦٥ دينار أردني ومبلغ ٢٩٢,٥٦٠ دينار أردني على التوالي محجوزة مقابل عضوية البنك في مجالس إدارة الشركات المستثمر بها.

فيما يلي الحركة على حساب إحتياطي القيمة العادلة للسنة:

٢٠١٢	٢٠١٣	
دينار أردني	دينار أردني	
٢,٩٧٤,٣٦٣	٢,٨١١,٦٢٠	الرصيد في بداية السنة
(١٦٢,٧٤٣)	٨٠٨,٦١٨	التغير في القيمة العادلة
-	(٨٤١,٧٠٦)	ضرائب مؤجلة
٢,٨١١,٦٢٠	٢,٧٧٨,٥٣٢	الرصيد في نهاية السنة

## ٩. موجودات مالية بالكلفة المطفأة

تشمل الموجودات المالية بالكلفة المطفأة ما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
دينار أردني	دينار أردني	
٤,٩٤١,٨٥١	١٥,٥٨٦,١٥٣	سندات مالية أجنبية مدرجة في أسواق مالية
٩٣,٨٢٦,٤٣٨	٩٨,٨٢٦,٤٤٨	سندات مالية أجنبية غير مدرجة في أسواق مالية *
١١,٢٣٧,٦٥٠	١١,٢٣٧,٦٥٠	سندات مالية محلية غير مدرجة في أسواق مالية **
١١٠,٠٠٥,٩٣٩	١٢٥,٦٥٠,٢٥١	

\* يمثل هذا البند استثمار البنك في سندات مالية صادرة عن البنك المركزي الأردني.

\*\* يمثل هذا البند استثمار البنك في سندات شركة فلسطين للتنمية والاستثمار والشركة العربية الفلسطينية للاستثمار.

## ١٠. عقارات وآلات ومعدات

يشمل هذا البند ما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١٣				
أراضي وعقارات	أثاث ومعدات وتحسينات مأجور	وسائط نقل	الحاسب الآلي	المجموع
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
<b>الكلفة:</b>				
٦٥٤,٠٧٥	١٢,١٦٩,١٠٤	٥٢٠,٦١٧	٦,٨٤٤,٩٧١	٢٠,١٨٨,٧٦٧
-	١٠٩,٩٥١	-	٤٧٩,١٧٣	٥٨٩,١٢٤
-	(٨٢,١٦٤)	(٢٣٧,٤٨٠)	(١٨٧,١٠٤)	(٥٠٦,٧٤٨)
٦٥٤,٠٧٥	١٢,١٩٦,٨٩١	٢٨٣,١٣٧	٧,١٣٧,٠٤٠	٢٠,٢٧١,١٤٣
<b>الرصيد في بداية السنة</b>				
<b>الإضافات</b>				
<b>الاستبعادات</b>				
<b>الرصيد في نهاية السنة</b>				
<b>الاستهلاك المتراكم:</b>				
١٧,٠٧٨	٦,٨٤٥,١١٣	٤٨٦,٤٣٩	٥,١٣٣,٢٤١	١٢,٤٨١,٨٧١
١٠,٥٧٠	٧٩٨,٩٧٩	٨,١٥٠	٦٢٢,٨٥٩	١,٤٤٠,٥٥٨
-	(٨٠,٠٣٣)	(٢٣٧,٤٧٤)	(١٨٤,٤٤٦)	(٥٠١,٩٥٣)
٢٧,٦٤٨	٧,٥٦٤,٠٥٩	٢٥٧,١١٥	٥,٥٧١,٦٥٤	١٣,٤٢٠,٤٧٦
٦٢٦,٤٢٧	٤,٦٣٢,٨٣٢	٢٦,٠٢٢	١,٥٦٥,٣٨٦	٦,٨٥٠,٦٦٧
-	-	-	٢,٥١٢,٦٤٣	٢,٥١٢,٦٤٣
<b>القيمة الدفترية للعقارات والآلات والمعدات</b>				
<b>مشاريع تحت التنفيذ *</b>				
٦٢٦,٤٢٧	٤,٦٣٢,٨٣٢	٢٦,٠٢٢	٤,٠٧٨,٠٢٩	٩,٣٦٣,٣١٠
<b>صافي القيمة الدفترية للعقارات والآلات والمعدات كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣</b>				
٩,٣٦٣,٣١٠				
٢٠١٢ كانون الأول				
<b>الكلفة:</b>				
٦٣٣,٨٢٥	١١,٨٣٤,٢٤١	٥٢٠,٦١٧	٦,٤١٤,٨٤١	١٩,٤٠٣,٥٢٤
٢٠,٢٥٠	٤٧٣,٧٧٠	-	٩٢٤,٩٢٩	١,٤١٨,٩٤٩
-	(١٣٨,٩٠٧)	-	(٤٩٤,٧٩٩)	(٦٣٣,٧٠٦)
٦٥٤,٠٧٥	١٢,١٦٩,١٠٤	٥٢٠,٦١٧	٦,٨٤٤,٩٧١	٢٠,١٨٨,٧٦٧
<b>الرصيد في بداية السنة</b>				
<b>الإضافات</b>				
<b>الاستبعادات</b>				
<b>الرصيد في نهاية السنة</b>				
<b>الاستهلاك المتراكم:</b>				
٦,٧٧٧	٦,٢١٢,٠٢٣	٤٧٢,٨٢٠	٤,٨٨٢,٨٠٦	١١,٥٧٤,٤٢٦
١٠,٣٠١	٧٦٨,١١٢	١٣,٦١٩	٧٤٣,٢٩٢	١,٥٣٥,٣٢٤
-	(١٣٥,٠٢٢)	-	(٤٩٢,٨٥٧)	(٦٢٧,٨٧٩)
١٧,٠٧٨	٦,٨٤٥,١١٣	٤٨٦,٤٣٩	٥,١٣٣,٢٤١	١٢,٤٨١,٨٧١
٦٣٦,٩٩٧	٥,٣٢٣,٩٩١	٣٤,١٧٨	١,٧١١,٧٣٠	٧,٧٠٦,٨٩٦
-	-	-	١,٩٦٣,٠٣٣	١,٩٦٣,٠٣٣
<b>القيمة الدفترية للعقارات والآلات والمعدات</b>				
<b>مشاريع تحت التنفيذ *</b>				
٦٣٦,٩٩٧	٥,٣٢٣,٩٩١	٣٤,١٧٨	٣,٦٧٤,٧٦٣	٩,٦٦٩,٩٢٩
<b>صافي القيمة الدفترية للعقارات والآلات والمعدات كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢</b>				
٩,٦٦٩,٩٢٩				

\* يمثل الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ قيمة النظام البنكي الجديد وأجهزة الحاسب الآلي. إن الكلفة المتوقعة لاستكمال المشاريع تحت التنفيذ تقدر بمبلغ ١,١١٣,٦٠٠ دينار أردني.

تتضمن العقارات والآلات والمعدات كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ و ٢٠١٢ عقارات وآلات ومعدات مستهلكة بالكامل بمبلغ ٨,٩٢٠,٩٢٠ دينار أردني ومبلغ ٨,٧٥٠,٤٩٣ دينار أردني على التوالي ما زالت تستخدم في عمليات البنك.

## ١١. موجودات غير ملموسة

يمثل هذا البند برامج الحاسب الآلي، فيما يلي الحركة على الموجودات غير الملموسة خلال السنة:

٢٠١٢	٢٠١٣	
دينار أردني	دينار أردني	
٣٠٠,٥٦٢	٤٧١,٦٩٣	رصيد بداية السنة
٣٨١,٧٠٤	١٩٠,١٣٥	إضافات
(٢١٠,٥٧٣)	(١٦١,٦٨٧)	إطفاءات
٤٧١,٦٩٣	٥٠٠,١٤١	رصيد نهاية السنة

## ١٢. موجودات أخرى

يشمل هذا البند ما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
دينار أردني	دينار أردني	
٣,١٣٦,٥٧٨	٣,٥٣٢,٦٣٦	شيكات المقاصة
٢,٨٤٥,٠٨٠	٣,٣٧٠,١٥٣	فوائد وعمولات مستحقة غير مقبوضة
١,٤١٥,٩٣٢	١,٨٢٥,٥٦١	ذمم مدينة
٧٧٧,٤٩٨	٧٨٨,٣٨٧	مصاريف مدفوعة مقدماً وسلف ومصاريف مؤقتة
٣٥٩,٧٦٧	٩٣,٢٥٧	أراضي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون*
١٠٧,٨١٤	١٨٧,٤٧٥	قرطاسية ومطبوعات
٢٠,٩٢٩	٣٢,٠٠٠	أخرى
٨,٦٦٣,٥٩٨	٩,٨٢٩,٤٦٩	

\* يمثل هذا البند أراضي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة، فيما يلي تفاصيل هذه الأراضي:

القيمة الدفترية	القيمة السوقية	تاريخ آخر تخمين	تاريخ التملك	
٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٣	٢٠١٣	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
٢٤١,٣٣٤	-	-	٢٠١١	قطعة رقم ١٥ من حوض رقم ١٥ من أراضي جنين
			١٦ كانون ثاني ٢٠١٤	قطعة رقم ٦ من حوض رقم ٢٠٠٧٣ وقطعة رقم ٩ من حوض رقم ٢٠٠٩٦ من أراضي جنين
١١٨,٤٣٣	٩٣,٢٥٧	٩٣,٧٥٠		
٣٥٩,٧٦٧	٩٣,٢٥٧	٩٣,٧٥٠		

## ١٣. ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

يشمل هذا البند ما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
المجموع	المجموع	
خارج فلسطين	خارج فلسطين	داخل فلسطين
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
٤,٢٦١,٧٧٩	٢٧٤,٥٦٠	٢٤٨,٠٠٨
١٧,٩٥٠,٠٠٠	-	٣٢,١٠٠,٠٠٠
٢٢,٢١١,٧٧٩	٢٧٤,٥٦٠	٣٢,٣٤٨,٠٠٨

حسابات جارية وتحت الطلب  
ودائع تستحق خلال فترة ثلاثة أشهر أو أقل

#### ١٤. ودائع العملاء

يشمل هذا البند ما يلي:

الشركات والمؤسسات					
المجموع	القطاع العام	الصغيرة والمتوسطة	الكبرى	الأفراد	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	٣١ كانون الأول ٢٠١٣
١٢٨,٢٥٠,٣١٧	٩,٣٦٨,٦٦٨	٨,٣٠٦,٦٠٢	٢٨,٤٣٧,٤٢٩	٨٢,١٣٧,٦١٨	حسابات جارية وتحت الطلب
٢٠٢,٥٩٩,٠٣٠	-	-	-	٢٠٢,٥٩٩,٠٣٠	ودائع التوفير
٩٢,٣٨٥,٠٨٨	١٤,١١٨,٤٣٤	٧,١٠٦,٥٣٣	٢٤,٨٥٠,١٩٨	٤٦,٣٠٩,٩٢٣	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
٤٢٣,٢٣٤,٤٣٥	٢٣,٤٨٧,١٠٢	١٥,٤١٣,١٣٥	٥٣,٢٨٧,٦٢٧	٣٣١,٠٤٦,٥٧١	
الشركات والمؤسسات					
المجموع	القطاع العام	الصغيرة والمتوسطة	الكبرى	الأفراد	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	٣١ كانون الأول ٢٠١٢
١٤١,٩٨٢,٣٢٧	١٠,٥٢٤,٥٧٢	٧,١٧٢,٣١١	٣٨,٨٣٨,١٩٧	٨٥,٤٤٧,٢٤٧	حسابات جارية وتحت الطلب
١٨٥,٩١٠,٥٣٥	-	-	-	١٨٥,٩١٠,٥٣٥	ودائع التوفير
٧٧,١٣٦,١٣٥	١٦,٥٣٣,٦٥٥	٦,٤٠٨,٠٣٣	١٥,٧٩٥,٨٤٧	٣٨,٣٩٨,٦٠٠	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
٤٠٥,٠٢٨,٩٩٧	٢٧,٠٥٨,٢٢٧	١٣,٥٨٠,٣٤٤	٥٤,٦٣٤,٠٤٤	٣٠٩,٧٥٦,٣٨٢	

- بلغت ودائع القطاع العام كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ و ٢٠١٢ مبلغ ٢٣,٤٨٧,١٠٢ دينار أردني و ٢٧,٠٥٨,٢٢٧ دينار أردني أي ما نسبته (٥,٥%) و (٦,٧%) من إجمالي الودائع على التوالي.
- بلغت قيمة الودائع التي لا تتقاضى فوائد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ و ٢٠١٢ مبلغ ٣٣٣,٩٦٥,٣٩١ دينار أردني ومبلغ ٣٢٧,٢٦٥,٢٠٢ دينار أردني، أي ما نسبته (٧٨,٩%) و (٨٠,٨%) من إجمالي الودائع على التوالي.
- بلغت قيمة الودائع الجامدة مبلغ ٢٨,٩٧٣,٩٠٥ دينار أردني ومبلغ ١٨,٥٦٧,١٣٢ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ و ٢٠١٢ أي ما نسبته (٦,٩%) و (٤,٦%) من إجمالي الودائع على التوالي.

#### ١٥. تأمينات نقدية

يشمل هذا البند تأمينات نقدية مقابل:

٢٠١٢	٢٠١٣	
دينار أردني	دينار أردني	
١٤,٢٦٤,٨٥٢	١٤,٦١٦,٥٠٦	تسهيلات ائتمانية مباشرة
٢,٢٣٦,٩٩٨	٢,٤٨٥,٦٠٥	تسهيلات ائتمانية غير مباشرة
٢٤,١٠٧	٢٦٠,٧٠٨	تأمينات نقدية أخرى
١٦,٥٢٥,٩٥٧	١٧,٣٦٢,٨١٩	



١٦. أموال مقترضة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

سعر فائدة الإقراض	الضمانات	دورية استحقاق الأقساط	المبلغ بالدينار الأردني
----------------------	----------	--------------------------	----------------------------

٣١ كانون الأول ٢٠١٣

شركة الأسواق المالية العالمية (FMI)

لا يوجد	لا يوجد	شهري	١,٠٧٤,٢٢٤
---------	---------	------	-----------

٣١ كانون الأول ٢٠١٢

شركة الأسواق المالية العالمية (FMI)

لا يوجد	لا يوجد	شهري	١,٠٧٤,٢٢٤
---------	---------	------	-----------

١٧. مخصصات متنوعة

يشمل هذا البند المخصصات التالية:

رصيد نهاية السنة	المستخدم خلال السنة	المكون خلال السنة	رصيد بداية السنة
---------------------	------------------------	----------------------	---------------------

دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
-------------	-------------	-------------	-------------

٣١ كانون الأول ٢٠١٣

تعويض نهاية الخدمة

٦,٣٩٣,٢٠١	(٥١٠,٥٩٤)	٩٤٣,٤٩٢	٥,٩٦٠,٣٠٣
-----------	-----------	---------	-----------

مخصص قضايا

٣,١٢٦,٨٢٥	(٤١,١٨٥)	٢١٧,٢٢٥	٢,٩٥٠,٧٨٥
-----------	----------	---------	-----------

التزامات أخرى

٦٣,٠٤٣	-	-	٦٣,٠٤٣
--------	---	---	--------

٩,٥٨٣,٠٦٩	(٥٥١,٧٧٩)	١,١٦٠,٧١٧	٨,٩٧٤,١٣١
-----------	-----------	-----------	-----------

٣١ كانون الأول ٢٠١٢

تعويض نهاية الخدمة

٥,٩٦٠,٣٠٣	(٩٧٤,٥٢٨)	١,٠٢٦,٩٨٧	٥,٩٠٧,٨٤٤
-----------	-----------	-----------	-----------

مخصص قضايا

٢,٩٥٠,٧٨٥	(٤٦,٥٥٣)	-	٢,٩٩٧,٣٣٨
-----------	----------	---	-----------

التزامات أخرى

٦٣,٠٤٣	-	-	٦٣,٠٤٣
--------	---	---	--------

٨,٩٧٤,١٣١	(١,٠٢١,٠٨١)	١,٠٢٦,٩٨٧	٨,٩٦٨,٢٢٥
-----------	-------------	-----------	-----------

١٨. مخصصات الضرائب

لقد كانت الحركة على حساب مخصصات الضرائب خلال السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ والسنة المنتهية

في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ كما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
دينار أردني	دينار أردني	رصيد بداية السنة
١٠,٦٧٥,٩٦٢	١١,١٥٩,٤١٢	التخصيص للسنة الحالية
٣,٠٩٥,٢٣٦	٣,٥٤٠,٨٦١	التسديد خلال السنة
(٢,٦١١,٦١٩)	(٦,١١٦,١٦٠)	استرداد خلال السنة
(١٦٧)	(١٠٠)	
١١,١٥٩,٤١٢	٨,٥٨٤,٠١٣	

- فيما يلي ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
دينار أردني	دينار أردني	الربح المحاسبي للبنك
٨,٩٧٨,٥٦٢	٨,٨٥٠,٧٧٤	الربح الخاضع لضريبة القيمة المضافة
(٢,٢٤٧,٦٢٩)	٨,٠٦٢,٨٥٥	ضريبة القيمة المضافة القانونية
٢٨٨,١٩٩	(١,١٠٢,١١٥)	ايرادات خاضعة لضريبة الدخل
٩,٤٦٦,٣٩٤	-	نفقات الإدارة العامة
(٨٢,٠٠٠)	-	الربح الخاضع لضريبة الدخل
٧,٤٢٤,٩٦٤	٦,٩٦٠,٧٤٠	ضريبة الدخل القانونية
١,٤٨٣,٨٠٧	١,٣٩٠,٨٧٠	مجموع ضريبة الدخل والقيمة المضافة
١,١٩٥,٦٠٨	٢,٤٩٢,٩٨٥	مجموع الضرائب المحتسبة من قبل البنك
٣,٠٩٥,٢٣٦	٣,٥٤٠,٨٦١	نسبة الضريبة الفعلية
%٣٤	%٤٠	

توصل البنك الى مخالصات ضريبية نهائية عن نتائج أعماله للاعوام من ٢٠٠٩ وحتى ٢٠١٢. هذا ولم يتوصل البنك الى مخالصة نهائية بخصوص عام ٢٠٠٨، حيث ما زالت القضية منظورة امام محكمة استئناف قضايا ضريبة الدخل ويتابع البنك مع وزارة المالية لإجراء مصالححة للتوصل الى تسوية نهائية.

#### ١٩. مطلوبات أخرى

يشمل هذا البند ما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
دينار أردني	دينار أردني	صندوق ادخار الموظفين *
٥,٣١٤,٩٨٠	٦,٠٩٧,٧٥٩	أمانات مؤقتة وحسابات وسيطة
٢,٨٠٨,٨٥٥	٢,٤٥٣,٠١٥	مصاريف مستحقة وغير مدفوعة
١,٦٧٧,١٣٣	٢,١٦٧,٥٦٠	مطلوبات ضريبية مؤجلة **
-	٨٤١,٧٠٦	شيكات بنكية مصدقة
١,٢٣٥,٦٢٥	٧٧٢,٤٨٣	ذمم دائنة
٤٥٥,٧٧٧	١,١٦٨,٩٣٢	حوالات واردة
١,٦٢٠,٦٢٠	٨٤,٨٣٨	فوائد مستحقة وغير مدفوعة
٣٠٢,٨٢٠	٧٤٢,٢٢٩	أخرى
١٥,٣٤٣	٢٣,٠٤١	
١٣,٤٣١,١٥٣	١٤,٣٥١,٥٦٣	

\* يمثل هذا البند التزام البنك لصندوق ادخار الموظفين وفقاً لنظام صندوق الادخار، حيث يقوم البنك باقتطاع

%٥ شهرياً من الراتب لكل موظف ويساهم البنك بنسبة ١٠% من راتب الموظف.

\*\* يمثل رصيد المطلوبات الضريبية المؤجلة ما نتج عن تقييم الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل

الشامل والذي يظهر ضمن بند احتياطي القيمة العادلة في حقوق المركز الرئيسي.

## ٢٠. الإحتياطيات

### – إحتياطي إجباري

وفقاً لقانون الشركات وقانون المصارف تقتطع نسبة ١٠% من الأرباح الصافية بعد الضرائب سنوياً تخصص لحساب الإحتياطي الإجباري ولا يجوز وقف هذا الاقتطاع قبل أن يبلغ مجموع المبالغ المتجمعة لهذا الحساب ما يعادل رأسمال البنك. لا يجوز توزيع الإحتياطي الإجباري على المساهمين أو تحويل هذا الإحتياطي إلى الخارج إلا بموافقة مسبقة من سلطة النقد الفلسطينية.

### – إحتياطي مخاطر مصرفية عامة

يمثل هذا البند قيمة إحتياطي المخاطر الذي يتم اقتطاعه وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية رقم (٢٠٠٨/٥) بنسبة ١,٥% من التسهيلات الإئتمانية المباشرة بعد طرح مخصص تدني التسهيلات الائتمانية و الفوائد المعلقة و ٠,٥% من التسهيلات الإئتمانية غير المباشرة. تم وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية رقم (٢٠١٣/٣) تعديل نسبة إحتياطي المخاطر المصرفية العامة على التسهيلات الائتمانية المباشرة لتصبح ٢% إعتباراً من ١ كانون الثاني ٢٠١٣ بالإضافة الى طرح التسهيلات الممنوحة للمنشآت الصغيرة والمتوسطة وفق تعميم سلطة النقد الفلسطينية رقم (٢٠١٣/٥٣) مع بقاء النسبة كما هي على التسهيلات الائتمانية غير المباشرة. لا يجوز استخدام أي جزء من إحتياطي المخاطر أو تخفيضه على أي وجه إلا بموافقة مسبقة من سلطة النقد الفلسطينية.

### – إحتياطي التقلبات الدورية

يهدف هذا البند للتحوط لأنواع المختلفة من المخاطر والذي تم اقتطاعه وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية رقم (٢٠١١/١) بنسبة ١٥% من الأرباح الصافية بعد الضرائب لتدعيم رأسمال البنك ولمواجهة المخاطر المحيطة بالعمل المصرفي. لا يجوز استخدام أي جزء من إحتياطي التقلبات الدورية أو تخفيضه على أي وجه إلا بموافقة مسبقة من سلطة النقد الفلسطينية.

## ٢١. الفوائد الدائنة

يشمل هذا البند الفوائد الدائنة على الحسابات التالية:

٢٠١٢	٢٠١٣	
دينار أردني	دينار أردني	
٤,٦٨٨,٥٤٧	٤,٥٢٥,٦٩٦	الأفراد
١٦٥,٨٤٣	١٩٥,٦٤٨	قروض وكمبيالات
		حسابات جارية مدينة
		الشركات
		الشركات الكبرى
٢,١٠٣,٢٥٦	١,٩٩٣,٧٨١	قروض وكمبيالات
٦٢٨,٣٦٠	٦٠٦,٩١٠	حسابات جارية مدينة
		المؤسسات الصغيرة والمتوسطة
١٤٢,٣٧١	١١٢,٩٧٨	قروض وكمبيالات
٢٠٦,٥٧٤	٢٢٠,٥٤١	حسابات جارية مدينة
٣,٤٣٤,٥٩٣	٣,٩٠٤,٣١٨	الحكومة والقطاع العام
٦٤٦,٢٧٧	٧٧٦,٩٤٢	القروض العقارية
١٢,٠١٥,٨٢١	١٢,٣٣٦,٨١٤	موجودات مالية
٦,٣٣٧,١٢٧	٨,٤٤٤,٠٧٢	أرصدة لدى المركز الرئيسي
٤,١٤٢,٤٨٤	٣,٧٠٨,٦٩٠	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١,٠٢٩,٤٣٤	٧٢٨,٣٧٥	أرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
١٢,٧٥٨	١٤,٢٣١	
٢٣,٥٣٧,٦٢٤	٢٥,٢٣٢,١٨٢	

## ٢٢. الفوائد المدينة

يشمل هذا البند ما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
دينار أردني	دينار أردني	
١,٦٠٠,٤٩٥	٢,٢٩٨,٤٧٨	فوائد على ودائع العملاء:
٩٢٥,٤٢٣	٢٥٣,٢٠٨	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
٣٢,٧٢٥	٢٠,٦١٤	ودائع التوفير
٢,٥٥٨,٦٤٣	٢,٥٧٢,٣٠٠	حسابات جارية وتحت الطلب
٤٥٤,٠٤٩	٨٤١,٨٧٣	فوائد على ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية
٩٧,١٠٢	٧,٩٢٤	فوائد مدفوعة للمركز الرئيسي
٣,١٠٩,٧٩٤	٣,٤٢٢,٠٩٧	

## ٢٣. إيرادات العمولات

يشمل هذا البند عمولات مقابل ما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
دينار أردني	دينار أردني	
١,٠٧٨,٤٣١	٧٩٢,١٨٦	تسهيلات إئتمانية مباشرة
١٩٤,٨٦٦	١٢٧,٨٦٨	تسهيلات إئتمانية غير مباشرة
١,٣١٦,٩٧٩	١,٢٦٥,١٨٦	إدارة حسابات
٦٦٦,٩٢٧	٦٦٣,٩٠٢	حوالات
٥٩٦,٧٠٠	٤٢٧,٦٤٢	شيكات
١٠٦,٧٥٥	١١٠,١٢٦	خدمة صراف آلي
٢٤٤,٠٩٠	٢٤٩,١٠٤	بريد ومراسلات
٤٥,٢٤٨	٤٤,٧٢٧	رواتب محولة
٦٥,٦٨٠	٥٧,٩١٥	حسابات جامدة
١٤٩,٦٢٢	١٩٨,٢٣٩	عمولات تداول أوراق مالية *
٤٠,٩١٠	٥٩,٥٧٣	خدمات بنكية أخرى
٤,٥٠٦,٢٠٨	٣,٩٩٦,٤٦٨	

\* يمثل هذا البند صافي عمولات تداول وتمويل الأسهم التي تتقاضاها الشركة التابعة عن وساطة بيع وشراء الأوراق المالية.

## ٢٤. أرباح موجودات مالية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
دينار أردني	دينار أردني	
٣٧٨,٥٧٢	٣٨٤,٩٤١	عوائد توزيعات موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل
٦٨,١٨٨	-	أرباح بيع موجودات مالية
٤٤٦,٧٦٠	٣٨٤,٩٤١	

## ٢٥. إيرادات أخرى

يشمل هذا البند ما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
دينار أردني	دينار أردني	
١٧٦,٥٦٤	١٤٢,٠٤٦	فوائد معلقة مستردة
١٦٠,٢٩٨	١٣٥,١٧٧	عمولات ورسوم إصدار فيزا
١٢٣,٤٨٨	٩٩,٢٦٠	عمولة شيكات مباحة
٣٥,٣٤٢	٣٥,٠٩٢	إيجارات الصناديق الحديدية
-	١٣٢,٩٥٦	أرباح استبعاد آلات ومعدات
-	٦٣,٧٩٠	أرباح بيع أراضي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون
٣,١٩٤	١,٩٧٠	استرداد مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها
٢٩,٠٢٨	١٩,٥٥٧	منفردة
٥٢٧,٩١٤	٦٢٩,٨٤٨	

## ٢٦. نفقات الموظفين

يشمل هذا البند ما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
دينار أردني	دينار أردني	
٧,٢٦٢,٠٠٤	٧,٧٧٥,٣٧٣	رواتب وعلاوات الموظفين
١,٠٢٦,٩٨٧	٩٤٣,٤٩٢	تعويض نهاية الخدمة
٩٤١,٣١٠	١,٠٧٥,٤٥١	ضريبة القيمة المضافة على الرواتب
٤٤٠,٠٢٦	٤٤٦,٣٥٠	بدل مكافآت
٣٦٤,٥٨٦	٤١٥,٥٧٧	نفقات طبية
٤١٨,٠١٦	٤٢٣,١٨٠	مساهمة البنك في صندوق الإيداع
٥٠,٠٣١	٥٧,٩٩٦	بدل إنتداب موظفين
٨٣,٢٠٣	٣٦,٨٣٠	تدريب
١٠,٥٨٦,١٦٣	١١,١٧٤,٢٤٩	

## ٢٧. مصاريف تشغيلية أخرى

يشمل هذا البند ما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
دينار أردني	دينار أردني	
١,١٣٨,٦٤٤	١,٢٩١,٢١١	مصاريف أجهزة الحاسوب والأنظمة الآلية
٩٥٢,٩٢٨	٩٥٦,١٦٦	إيجارات
٥٢٠,١١١	٥٤٩,٠٠٥	دعاية وإعلان
٤٣٠,٣٣٤	٥٦٣,٩١٠	رسوم رخص واشتراكات
٤٧٩,٤٩٢	٤٨٣,٩٩٢	أتعاب مهنية
٤١٩,٧٠٥	٤١٩,٢٧٩	مياه وكهرباء وتدفئة
٣١٧,٣١٤	٣٠٧,٤٢٣	صيانة وتنظيف
٢٦٩,٤١٤	٣٠٥,٢٣٩	بريد وفاكس وهاتف
١٨٢,٥١٢	٢٥٥,٣٨٠	مصاريف نقل النقود
٢٢٦,٥٠٩	٢٠٨,٧٣٤	رسوم ومصاريف التأمين
٨٢,٦٣٨	١٩٢,٠٠٠	مصاريف ملابس موحدة
١٦٧,٦٢٧	١٥٣,٣٩٤	قرطاسية ومطبوعات
١٤٨,٧٠٦	١٣٣,٧٩٣	مصاريف سيارات
٩٧,٢٥٨	٩٥,١١٠	سفر وانتقال
٨٢,٠٠٠	٨٢,٠٠٠	حصة البنك من نفقات المركز الرئيسي
٤٥,٤٥٨	٤٤,٠٢٨	ضيافة
١٣,٩٢٩	٦٠٠	حراسة
٧٢,٧٤٦	٢٧,٤١١	متفرقة
٥,٦٤٧,٣٢٥	٦,٠٦٨,٦٧٥	

## ٢٨. النقد وما في حكمه

يتكون النقد وما في حكمه الظاهر في قائمة التدفقات النقدية من المبالغ المبينة في قائمة المركز المالي الموحدة كما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
دينار أردني	دينار أردني	
٨٠,٨٥٥,٨٤٣	٧٩,٦٤٠,٠٥٨	النقد والأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
٧٤,٩٥٩,٧٣٧	٥٤,٦٣٢,٧٢٠	يضاف: أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية التي تستحق خلال ٣ أشهر
١١,٠٥١,٧٥٥	٣٣,٨٦٨,٧٧٤	ودائع لدى المركز الرئيسي التي تستحق خلال ٣ أشهر
(٢٢,٢١١,٧٧٩)	(٣٢,٦٢٢,٥٦٨)	يُنزل: ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية التي تستحق خلال ٣ أشهر
(٨٣٩,٤٦٠)	(٦٨٨,٥٠٠)	ودائع المركز الرئيسي التي تستحق خلال ٣ أشهر
(٧,٤٤٤,٥٠٠)	(٧,٤٤٤,٥٠٠)	وديعة رأسمالية مقيدة السحب لدى سلطة النقد الفلسطينية
(٣٨,٧١٥,٦٣٦)	(٤٠,٥٧٦,٢٥٠)	متطلبات الإحتياطي الإلزامي
٩٧,٦٥٥,٩٦٠	٨٦,٨٠٩,٧٣٤	

## ٢٩. معاملات مع جهات ذات علاقة

يعتبر البنك المساهمين الرئيسيين والمركز الرئيسي والإدارة العليا والشركات التي لها نصيب رئيسي من الملكية كجهات ذات علاقة. تمت خلال السنة معاملات مع هذه الجهات تمثلت في ودائع وتسهيلات إئتمانية ممنوحة كما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	طبيعة العلاقة	
دينار أردني	دينار أردني		<b>بنود داخل قائمة المركز المالي الموحدة:</b>
٥٥,٩٥٨,٩٩٢	٨٧,٨٤٣,٥٣٣	المركز الرئيسي	ودائع لدى المركز الرئيسي
٢٣,٩٥٥,٨٢٦	٢٠,٢١٠,٤٩٥	شركات شقيقة وإدارة عليا	تسهيلات ائتمانية مباشرة
٩,٦٣١,٥٢٣	٨,٧٥٠,٩٢٨	شركات شقيقة وإدارة عليا	ودائع عملاء
			<b>بنود خارج قائمة المركز المالي الموحدة:</b>
٣٦٧,٥٥٧	١١٩,٨٠٥	شركات شقيقة وإدارة عليا	اعتمادات
٧٢٧,٧٤٥	٤١٨,٤١٠	شركات شقيقة وإدارة عليا	كفالات
			<b>بنود قائمة الدخل الموحدة:</b>
		مركز رئيسي وشركات شقيقة وإدارة عليا	فوائد مقبوضة
٥,٥٠١,٦٨٥	٤,٧٨٥,٨٣٦	مركز رئيسي وشركات شقيقة وإدارة عليا	فوائد مدفوعة
١٣٧,٢٩٢	٢٤,٨٤١	مركز رئيسي	حصة البنك من نفقات المركز الرئيسي
٨٢,٠٠٠	٨٢,٠٠٠		

- يشكل صافي التسهيلات الإئتمانية المباشرة الممنوحة لجهات ذات علاقة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ و ٢٠١٢ ما نسبته ١٠,٦% و ١٢,٧% على التوالي من صافي التسهيلات الإئتمانية المباشرة.
- يشكل صافي التسهيلات الإئتمانية المباشرة الممنوحة لجهات ذات علاقة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ و ٢٠١٢ ما نسبته ٤٥,٦% و ٥٥,٩% على التوالي من قاعدة رأسمال البنك.
- تتراوح أسعار الفائدة على التسهيلات بالدينار الأردني بين ٤,٧٥% إلى ٨,٧٥%.
- تتراوح أسعار الفائدة على التسهيلات بالدولار الأمريكي بين ٣% إلى ٦,٥%.
- تبلغ أسعار الفائدة على الودائع بالدينار الأردني بين ٢,٥% إلى ٦%.

فيما يلي ملخص لمنافع ومكافآت ومنافع أخرى) الإدارة التنفيذية العليا:

٢٠١٢	٢٠١٣
دينار أردني	دينار أردني
٨١٨,٣٦٤	٨٨٣,٨٥٨
٧٩,٧٠٧	٦٩,١٨٣

حصة الإدارة العليا من الرواتب والمصاريف المتعلقة بها  
حصة الإدارة العليا من مصروف تعويض نهاية الخدمة

### ٣٠. قياس القيمة العادلة

يستخدم البنك التسلسل التالي لتحديد والإفصاح عن القيم العادلة لأدواته المالية:

- المستوى الأول: باستخدام أسعار التداول (غير المعدلة) لأدوات مالية مشابهة تماماً في أسواق مالية نشطة للأدوات المالية.
- المستوى الثاني: باستخدام معطيات غير أسعار التداول ولكن يمكن ملاحظتها بشكل مباشر أو غير مباشر.
- المستوى الثالث: باستخدام معطيات لا تستند لبيانات سوق يمكن ملاحظتها.

لم يتم البنك بإجراء أي تحويلات بين المستويات المذكور أعلاه خلال العامين ٢٠١٣ و ٢٠١٢.

يمثل الجدول التالي التسلسل الهرمي لقياس القيمة العادلة لموجودات البنك. فيما يلي الإفصاحات الكمية لقياس القيمة العادلة والتسلسل الهرمي للموجودات كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣:  
يمثل الجدول التالي التسلسل الهرمي لقياس القيمة العادلة لموجودات البنك. فيما يلي الإفصاحات الكمية لقياس القيمة العادلة والتسلسل الهرمي للموجودات كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣:

#### قياس القيمة العادلة باستخدام

تاريخ التقييم	المجموع	أسعار التداول في اسواق مالية نشطة (المستوى الأول)	معطيات جوهريّة يمكن ملاحظتها (المستوى الثاني)	معطيات جوهريّة لا يمكن ملاحظتها (المستوى الثالث)
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
٣١ كانون الأول ٢٠١٣	٦,١٢١,٩٥٢	٦,١٢١,٩٥٢	-	-
٣١ كانون الأول ٢٠١٣	٤٣٩,٩٩٤	-	-	٤٣٩,٩٩٤

#### موجودات مالية بالقيمة العادلة:

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل (ايضاح ٨):

مدرجة	٣١ كانون الأول ٢٠١٣	٦,١٢١,٩٥٢	-	-
غير مدرجة	٣١ كانون الأول ٢٠١٣	٤٣٩,٩٩٤	-	٤٣٩,٩٩٤

فيما يلي الإفصاحات الكمية لقياس القيمة العادلة والتسلسل الهرمي للموجودات كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢:

#### قياس القيمة العادلة باستخدام

تاريخ التقييم	المجموع	أسعار التداول في اسواق مالية نشطة (المستوى الأول)	معطيات جوهريّة يمكن ملاحظتها (المستوى الثاني)	معطيات جوهريّة لا يمكن ملاحظتها (المستوى الثالث)
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٥,٣١٣,٣٣٣	٥,٣١٣,٣٣٣	-	-
٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣٨٠,٦٦٤	-	-	٣٨٠,٦٦٤

#### موجودات مالية بالقيمة العادلة:

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل (ايضاح ٨):

مدرجة	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٥,٣١٣,٣٣٣	-	-
غير مدرجة	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣٨٠,٦٦٤	-	٣٨٠,٦٦٤



### ٣١. القيمة العادلة للأدوات المالية

يمثل الجدول التالي مقارنة للقيم الدفترية والقيم العادلة للأدوات المالية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ و ٢٠١٢:

القيمة العادلة		القيمة الدفترية		
٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
				<b>موجودات مالية</b>
٨٠,٨٥٥,٨٤٣	٧٩,٦٤٠,٠٥٨	٨٠,٨٥٥,٨٤٣	٧٩,٦٤٠,٠٥٨	نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
٧٤,٩٥٩,٧٣٧	٥٤,٦٣٢,٧٢٠	٧٤,٩٥٩,٧٣٧	٥٤,٦٣٢,٧٢٠	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٥٥,٩٥٨,٩٩٢	٨٧,٨٤٣,٥٣٣	٥٥,٩٥٨,٩٩٢	٨٧,٨٤٣,٥٣٣	ودائع لدى المركز الرئيسي
١٨٨,٣٨٧,٢١١	١٩٠,٤٢٩,٣٧٤	١٨٨,٣٨٧,٢١١	١٩٠,٤٢٩,٣٧٤	تسهيلات ائتمانية مباشرة
				موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل:
٥,٣١٣,٣٣٣	٦,١٢١,٩٥٢	٥,٣١٣,٣٣٣	٦,١٢١,٩٥٢	أسهم مدرجة
٣٨٠,٦٦٤	٤٣٩,٩٩٤	٣٨٠,٦٦٤	٤٣٩,٩٩٤	أسهم غير مدرجة
١١٠,٣٣١,٤٨٣	١٢٥,٧٥٩,٨٢٠	١١٠,٠٠٥,٩٣٩	١٢٥,٦٥٠,٢٥١	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
٧,٣٩٧,٥٩٠	٨,٧٢٨,٣٥٠	٧,٣٩٧,٥٩٠	٨,٧٢٨,٣٥٠	موجودات مالية أخرى
٥٢٣,٥٨٤,٨٥٣	٥٥٣,٥٩٥,٨٠١	٥٢٣,٢٥٩,٣٠٩	٥٥٣,٤٨٦,٢٣٢	<b>مجموع الموجودات</b>
				<b>مطلوبات مالية</b>
٢٢,٢١١,٧٧٩	٣٢,٦٢٢,٥٦٨	٢٢,٢١١,٧٧٩	٣٢,٦٢٢,٥٦٨	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٤٠٥,٠٢٨,٩٩٧	٤٢٣,٢٣٤,٤٣٥	٤٠٥,٠٢٨,٩٩٧	٤٢٣,٢٣٤,٤٣٥	ودائع العملاء
١٦,٥٢٥,٩٥٧	١٧,٣٦٢,٨١٩	١٦,٥٢٥,٩٥٧	١٧,٣٦٢,٨١٩	تأمينات نقدية
١,٠٧٤,٢٢٤	١,٠٧٤,٢٢٤	١,٠٧٤,٢٢٤	١,٠٧٤,٢٢٤	أموال مقترضة
٨,١١٦,١٧٣	٧,٤١٢,٠٩٨	٨,١١٦,١٧٣	٧,٤١٢,٠٩٨	مطلوبات مالية أخرى
٤٥٢,٩٥٧,١٣٠	٤٨١,٧٠٦,١٤٤	٤٥٢,٩٥٧,١٣٠	٤٨١,٧٠٦,١٤٤	<b>مجموع المطلوبات</b>

تم إظهار القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية وفقاً للقيم التي يمكن أن تتم بها عمليات التبادل بين جهات معنية بذلك، باستثناء عمليات البيع الإجبارية أو التصفية.

- إن القيم العادلة للأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية والتسهيلات الائتمانية المباشرة والودائع لدى المركز الرئيسي والموجودات المالية الأخرى وودائع البنوك والمؤسسات المصرفية وودائع العملاء والتأمينات النقدية والمطلوبات المالية الأخرى هي مقارنة بشكل كبير لقيمتها الدفترية وذلك لكون تلك الأدوات ذات فترات سداد أو تحصيل قصيرة الأجل.

- تم تحديد القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل المدرجة في الأسواق المالية وفقاً لأسعار تداولها في تاريخ القوائم المالية الموحدة.

- تم تحديد القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل غير المدرجة في الأسواق المالية باستخدام طرق تقييم مناسبة.

- تم إظهار الموجودات المالية بالكلفة المطفأة والأموال المقترضة بطريقة خصم التدفقات النقدية المتوقعة باستخدام أسعار الفوائد السائدة في الأسواق المالية.

### ٣٢. التركيز في الموجودات والمطلوبات

توزيع الموجودات والمطلوبات وبنود خارج قائمة المركز المالي الموحدة طبقاً للتوزيع الجغرافي كما يلي:

٢٠١٢			٢٠١٣			
بنود خارج قائمة المركز المالي الموحدة	مطلوبات وحقوق المركز الرئيسي	موجودات	بنود خارج قائمة المركز المالي الموحدة	مطلوبات وحقوق المركز الرئيسي	موجودات	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
١٨,٧٣٠,٧٦٥	٥٣٤,٢٥٤,٩٦٢	٣٠١,٣٦٧,٧٥٠	٢١,٧٣٥,٨٩٧	٥٦٤,١٧٦,٢٩١	٣٠٨,٤٣١,٧٨٨	<b>حسب المناطق الجغرافية</b>
١,٤٤٤,٠٠٤	-	١٦٥,٩١٢,٩١٦	٣١,٠٨٦	-	٢١٠,٨٣٦,٦٦٣	داخل فلسطين
٨,٨٧٦,٠٩١	٤١١,٩٧٧	٢١,٧١٠,١١٨	٩,٢٢٤,٤٦٦	٢٧٤,٥١١	١٠٩,٤١٧	الأردن
-	-	٧,٣٠٢,٤٠٢	-	-	٤,٨٨٠,٩٨١	أوروبا
١,٥٧٩,٦٢٠	-	٣٨,٣٧٣,٧٥٣	١,٢٧٧,٦٢٦	-	٤٠,١٩١,٩٥٣	أمريكا
٣٠,٦٣٠,٤٨٠	٥٣٤,٦٦٦,٩٣٩	٥٣٤,٦٦٦,٩٣٩	٣٢,٢٦٩,٠٧٥	٥٦٤,٤٥٠,٨٠٢	٥٦٤,٤٥٠,٨٠٢	دول أخرى
						المجموع
٢٧,٩٥٩,٦٤١	٩٥,٢٧٢,٦١٥	١٠٩,٠٢٧,١١٩	٣٠,٠٩١,٨٢٩	١١٠,٦٢٤,٩٠٧	١١٣,٤٨٦,٤٨٣	<b>حسب القطاع</b>
٩٧٢,٩٢٢	٣٠٩,٧٥٦,٣٨٢	٧٩,٣٦٠,٠٩٢	٩٧٢,٠١٧	٣٣١,٠٤٦,٥٧١	٧٦,٩٤٢,٨٩١	الشركات والمؤسسات
١,٦٩٧,٩١٧	٢٢,٢١١,٧٧٩	٣٢٧,٤٧٤,٥٠٨	١,٢٠٥,٢٢٩	٣٢,٦٢٢,٥٦٨	٣٥٤,٣٢٨,٥٠٨	الأفراد
-	١٠٧,٤٢٦,١٦٣	١٨,٨٠٥,٢٢٠	-	٩٠,١٥٦,٧٥٦	١٩,٦٩٢,٩٢٠	خزينة
٣٠,٦٣٠,٤٨٠	٥٣٤,٦٦٦,٩٣٩	٥٣٤,٦٦٦,٩٣٩	٣٢,٢٦٩,٠٧٥	٥٦٤,٤٥٠,٨٠٢	٥٦٤,٤٥٠,٨٠٢	أخرى
						المجموع

### ٣٣. إدارة المخاطر

#### أولاً: مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي قد تنجم عن تخلف أو عجز الطرف الآخر للأداة المالية عن الوفاء بالتزاماته تجاه البنك مما يؤدي إلى حدوث خسائر. يعمل البنك على إدارة مخاطر الائتمان من خلال وضع سقف لمبالغ التسهيلات الائتمانية المباشرة (فرد أو مؤسسة) ومجموع القروض والديون الممنوحة لكل قطاع وكل منطقة جغرافية. كذلك يعمل البنك على مراقبة مخاطر الائتمان ويعمل باستمرار على تقييم الوضع الائتماني للعملاء. إضافة إلى حصول البنك على ضمانات مناسبة من العملاء.

#### (١) التعرضات لمخاطر الائتمان

٢٠١٢	٢٠١٣
دينار أردني	دينار أردني
٥١,٨٤٠,٠٢٦	٤٨,٢٥١,١١٩
٧٤,٩٥٩,٧٣٧	٥٤,٦٣٢,٧٢٠
٥٥,٩٥٨,٩٩٢	٨٧,٨٤٣,٥٣٣
٦٥,٦٠٦,٠٢٥	٦٠,٣٩٥,١٣٦
٤٦,٥٨٥,٦٨٧	٤٧,٠٦٢,٥٠٥
	١١,٣٠٦,٢٦٨

**بنود داخل قائمة المركز المالي الموحدة**

أرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية

أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

ودائع لدى المركز الرئيسي

تسهيلات إئتمانية مباشرة:

أفراد

شركات الكبرى

مؤسسات صغيرة ومتوسطة

(٢) التعرضات الائتمانية حسب درجة المخاطر

تتوزع التعرضات الائتمانية حسب درجة المخاطر وفق الجدول التالي:

الشركات و المؤسسات					٣١ كانون الأول ٢٠١٣
المجموع	القطاع العام	الصغيرة والمتوسطة	الكبرى	الأفراد	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
٦٣,٤٠٥,٨١٦	٥٥,١١٧,٧١٠	١,٢٧٢,٦٣٧	٦,١٣٥,٥٩٨	٨٧٩,٨٧١	متدنية المخاطر
١٢٣,٥٦٠,٠٧١	-	٩,٠٠٢,٨٤٨	٣٩,٧٩٢,٥٦٢	٧٤,٧٦٤,٦٦١	مقبولة المخاطر
					منها مستحقة:
٦٢١,٤٠٠	-	١٤٤,٦٩٦	-	٤٧٦,٧٠٤	لغاية ٣٠ يوم
٦٦٥,٠٧٨	-	٥٤٩,٥٦٩	١٠١,٠٦٤	١٤,٤٤٥	تحت المراقبة
					غير عاملة:
١,٧٣٥,٧٢٤	-	-	١,٧٣٥,٧٢٤	-	دون المستوى
٢٤,٥٥٩	-	-	-	٢٤,٥٥٩	مشكوك فيها
٦,٢٠١,٨٧١	-	١,٠٩٩,٢٢٤	٩٥٤,٢٩٣	٤,١٤٨,٣٥٤	هالكة
١٩٥,٥٩٣,١١٩	٥٥,١١٧,٧١٠	١١,٩٢٤,٢٧٨	٤٨,٧١٩,٢٤١	٧٩,٨٣١,٨٩٠	المجموع
(٨١٣,٢٨١)	-	(٢٦,٧٥٧)	(٣٣١,٩٣٧)	(٤٥٤,٥٨٧)	فوائد وعمولات معلقة
(٤,٣٥٠,٤٦٤)	-	(٥٩١,٢٥٣)	(١,٣٢٤,٧٩٩)	(٢,٤٣٤,٤١٢)	مخصص تدني التسهيلات
١٩٠,٤٢٩,٣٧٤	٥٥,١١٧,٧١٠	١١,٣٠٦,٢٦٨	٤٧,٠٦٢,٥٠٥	٧٦,٩٤٢,٨٩١	

الشركات و المؤسسات					٣١ كانون الأول ٢٠١٢
المجموع	القطاع العام	الصغيرة والمتوسطة	الكبرى	الأفراد	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
٥٧,٩٣٦,٣٥٧	٥١,٥٨٣,٩٨٤	١,٩٩٠,٦٩١	٤,٠٩٦,٠٨١	٢٦٥,٦٠١	متدنية المخاطر
١٢٨,١٠٥,٩٨٦	-	٧,٢٨٠,٣٤١	٤١,٩٥٠,٦٢٧	٧٨,٨٧٥,٠١٨	مقبولة المخاطر
					منها مستحقة:
١٨٧,٦١٨	-	١٨٧,٦١٨	-	-	لغاية ٣٠ يوم
٨٤٤,٨٤١	-	٨٤٤,٨٤١	-	-	تحت المراقبة
					غير عاملة:
٦,١٤٨,٥٨٢	-	١,٢٢٣,٤٦٢	٢,١٤٣,٣٢٣	٢,٧٨١,٧٩٧	هالكة
١٩٣,٠٣٥,٧٦٦	٥١,٥٨٣,٩٨٤	١١,٣٣٩,٣٣٥	٤٨,١٩٠,٠٣١	٨١,٩٢٢,٤١٦	المجموع
(٦٠٧,٩٣٨)	-	(٣٠,٠٤٤)	(٣١٣,٢٧١)	(٢٦٤,٦٢٣)	فوائد وعمولات معلقة
(٤,٠٤٠,٦١٧)	-	(٤٥١,٨٤٣)	(١,٢٩١,٠٧٣)	(٢,٢٩٧,٧٠١)	مخصص تدني التسهيلات
١٨٨,٣٨٧,٢١١	٥١,٥٨٣,٩٨٤	١٠,٨٥٧,٤٤٨	٤٦,٥٨٥,٦٨٧	٧٩,٣٦٠,٠٩٢	

٣) فيما يلي توزيع القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات:

٣١ كانون الأول ٢٠١٣					
المجموع	القطاع العام	الشركات و المؤسسات		الأفراد	
		الصغيرة والمتوسطة	الكبرى		
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
١٤,٥٨١,٩٧٠	٦,٢٩٣,١٥٥	١,٢٧٢,٦٣٧	٦,١٣٥,٥٩٨	٨٨٠,٥٨٠	الضمانات مقابل:
٨٠,١٧٤,٩٤٣	-	١٠,٠٦٨,٣٠٥	٤٤,٢٣٦,٧٢٨	٢٥,٨٦٩,٩١٠	متدنية المخاطر
٥٢٨,٨٦١	-	٤٢٧,٧٩٧	١٠١,٠٦٤	-	مقبولة المخاطر
					تحت المراقبة
١,٧٣٥,٧٢٤	-	-	١,٧٣٥,٧٢٤	-	غير عاملة:
٢,٢١٥,٤١٩	-	٢٩٦,٧٧٩	٥٤٣,٣٠٨	١,٣٧٥,٣٣٢	دون المستوى
٩٩,٢٣٦,٩١٧	٦,٢٩٣,١٥٥	١٢,٠٦٥,٥١٨	٥٢,٧٥٢,٤٢٢	٢٨,١٢٥,٨٢٢	هالكة
					<b>المجموع</b>
					منها:
١٤,٥٨١,٩٧٠	٦,٢٩٣,١٥٥	١,٢٧٢,٦٣٧	٦,١٣٥,٥٩٨	٨٨٠,٥٨٠	تأمينات نقدية
٧٠,٩٠٠	-	-	٧٠,٩٠٠	-	كفالات بنكية مقبولة
٤,٠٧٠,٩٠٣	-	٢,٣٤٧,٤٧٩	١,٧٢٣,٤٢٤	-	مؤسسات ضمان القروض
٥٢,٨٦٤,٣٠٦	-	٤,٣١٦,٦٧٨	٢٦,٥٠٠,٠٠٠	٢٢,٠٤٧,٦٢٨	عقارية
١٤,٤١٢,٧٨٥	-	١,٩٨٠,٢٨٥	١٢,٤٣٢,٥٠٠	-	أسهم متداولة
١٣,٢٣٦,٠٥٣	-	٢,١٤٨,٤٣٩	٥,٨٩٠,٠٠٠	٥,١٩٧,٦١٤	سيارات وآليات
٩٩,٢٣٦,٩١٧	٦,٢٩٣,١٥٥	١٢,٠٦٥,٥١٨	٥٢,٧٥٢,٤٢٢	٢٨,١٢٥,٨٢٢	

٣١ كانون الأول ٢٠١٢					
المجموع	القطاع العام	الشركات و المؤسسات		الأفراد	
		الصغيرة والمتوسطة	الكبرى		
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
١٤,٣٣٥,٧٥٢	٧,٩٨٣,٣٧٩	١,٩٩٠,٦٩١	٤,٠٩٦,٠٨١	٢٦٥,٦٠١	الضمانات مقابل:
٥١,١٣٨,٠٢٧	-	٩,٦٧٤,٥٧٢	٢٥,٣٠٢,٣١٥	١٦,١٦١,١٤٠	متدنية المخاطر
					مقبولة المخاطر
١,٦٣١,٣٤٠	-	٤٦٨,٥٢٤	٨٦٨,٤٥٦	٢٩٤,٣٦٠	غير عاملة:
٦٧,١٠٥,١١٩	٧,٩٨٣,٣٧٩	١٢,١٣٣,٧٨٧	٣٠,٢٦٦,٨٥٢	١٦,٧٢١,١٠١	هالكة
					<b>المجموع</b>
					منها:
١٤,٢٦٤,٨٥٢	٧,٩٨٣,٣٧٩	١,٩٩٠,٦٩١	٤,٠٢٥,١٨١	٢٦٥,٦٠١	تأمينات نقدية
٧٠,٩٠٠	-	-	٧٠,٩٠٠	-	كفالات بنكية مقبولة
٥,٦١٤,٧٤٤	-	٤,٧٧٢,٥٣٢	٨٤٢,٢١٢	-	مؤسسات ضمان القروض
٢٨,١٢٥,٨٤٦	-	٣,٢٤٥,٢٢١	١١,٦٤٥,٦٢٥	١٣,٢٣٥,٠٠٠	عقارية
١٢,٣٣٢,٢٧٤	-	١,٠١٢,١٤٥	١١,٣٢٠,١٢٩	-	أسهم متداولة
٦,٦٩٦,٥٠٣	-	١,١١٣,١٩٨	٢,٣٦٢,٨٠٥	٣,٢٢٠,٥٠٠	سيارات وآليات
٦٧,١٠٥,١١٩	٧,٩٨٣,٣٧٩	١٢,١٣٣,٧٨٧	٣٠,٢٦٦,٨٥٢	١٦,٧٢١,١٠١	

٤) تتوزع التعرضات الائتمانية حسب التوزيع الجغرافي كما يلي:

إجمالي	دول أخرى	أمريكا	أوروبا	إسرائيل	دول عربية	داخل فلسطين	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
٤٨,٢٥١,١١٩	-	-	-	-	-	٤٨,٢٥١,١١٩	أرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
٥٤,٦٣٢,٧٢٠	-	٤,٨٨٠,٩٨١	١٠٩,٤١٧	٢٥,٦٥٦,٣٨٢	١١,٣٤٤,٠٠٠	١٢,٦٤١,٩٤٠	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٨٧,٨٤٣,٥٣٣	-	-	-	-	٨٧,٨٤٣,٥٣٣	-	ودائع لدى المركز الرئيسي
							تسهيلات إئتمانية مباشرة:
٦٠,٣٩٥,١٣٦	-	-	-	-	-	٦٠,٣٩٥,١٣٦	للأفراد
							للشركات:
٤٧,٠٦٢,٥٠٥	-	-	-	-	١١,٧٢١,١٤٥	٣٥,٣٤١,٣٦٠	الشركات الكبرى
١١,٣٠٦,٢٦٨	-	-	-	-	-	١١,٣٠٦,٢٦٨	المؤسسات الصغيرة والمتوسطة
١٦,٥٤٧,٧٥٥	-	-	-	-	-	١٦,٥٤٧,٧٥٥	القروض العقارية
٥٥,١١٧,٧١٠	-	-	-	-	-	٥٥,١١٧,٧١٠	الحكومة والقطاع العام
١٢٥,٦٥٠,٢٥١	-	-	-	-	١١٤,٤١٢,٦٠١	١١,٢٣٧,٦٥٠	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
٥,١٩٥,٧١٤	-	-	-	-	-	٥,١٩٥,٧١٤	الموجودات الأخرى
							<b>المجموع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣</b>
٥١٢,٠٠٢,٧١١	-	٤,٨٨٠,٩٨١	١٠٩,٤١٧	٢٥,٦٥٦,٣٨٢	٢٢٥,٣٢١,٢٧٩	٢٥٦,٠٣٤,٦٥٢	
							<b>المجموع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢</b>
٤٨٥,٤١٢,٩١٧	-	٧,٣٠٢,٤٠٢	٢١,٧١٠,١١٨	٣٤,٩٧٤,٩٢٨	١٦٧,٤٤٣,٥٧٦	٢٥٣,٩٨١,٨٩٣	
							<b>بنود خارج قائمة المركز المالي:</b>
٣٢,٢٦٩,٠٧٥	٥٢٤,٣٠٠	-	٩,٢٢٤,٤٦٦	٧٥٣,٣٢٦	٣١,٠٨٦	٢١,٧٣٥,٨٩٧	<b>كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣</b>

(٥) تتوزع التعرضات الائتمانية حسب القطاع الاقتصادي كما يلي:

إجمالي	أخرى	قطاع عام	أوراق مالية	عقارات	تجارة	صناعة	مالي	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
٤٨,٢٥١,١١٩	-	-	-	-	-	-	٤٨,٢٥١,١١٩	أرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
٥٤,٦٣٢,٧٢٠	-	-	-	-	-	-	٥٤,٦٣٢,٧٢٠	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٨٧,٨٤٣,٥٣٣	-	-	-	-	-	-	٨٧,٨٤٣,٥٣٣	ودائع لدى المركز الرئيسي
١٩٠,٤٢٩,٣٧٤	٧٧,٨٢٥,٣٢٢	٥٥,١١٧,٧١٠	-	٢٠,٠١٩,٢٧٢	٢٦,٤٦٦,١٢٠	١١,٠٠٠,٩٥٠	-	تسهيلات إئتمانية مباشرة
١٢٥,٦٥٠,٢٥١	-	-	١٢٥,٦٥٠,٢٥١	-	-	-	-	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
٥,١٩٥,٧١٤	-	-	-	-	-	-	٥,١٩٥,٧١٤	الموجودات الأخرى
٥١٢,٠٠٢,٧١١	٧٧,٨٢٥,٣٢٢	٥٥,١١٧,٧١٠	١٢٥,٦٥٠,٢٥١	٢٠,٠١٩,٢٧٢	٢٦,٤٦٦,١٢٠	١١,٠٠٠,٩٥٠	١٩٥,٩٢٣,٠٨٦	المجموع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣
٤٨٥,٤١٢,٩١٧	٩٤,٣٧٠,٤٢١	٥١,٥٨٣,٩٨٤	١١٠,٠٠٥,٩٣٩	١٣,٧٥٤,٠٦٧	١٦,٦٤٠,٣٣٠	١٢,٠٣٨,٤٠٩	١٨٧,٠١٩,٧٦٧	المجموع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢
٣٢,٢٦٩,٠٧٥	٥,٨٩٥,٠١٢	-	-	٧,٠٩٠	٧,٦٢٠,٨١٧	٥٩٩,٢٩٤	١٨,١٤٦,٨٦٢	بنود خارج قائمة المركز المالي: كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣

## ثانياً: مخاطر السوق

تتشأ مخاطر السوق عن التقلبات في أسعار الفوائد وأسعار صرف العملات وأسعار الأسهم. يقوم مجلس الإدارة بوضع حدود لقيمة المخاطر المقبولة ويتم مراقبة ذلك من قبل إدارة البنك بشكل دوري.

### ١. مخاطر أسعار الفائدة

تتجم مخاطر أسعار الفائدة عن احتمال تأثير التغيرات في أسعار الفائدة على قيمة الأدوات المالية، يتعرض البنك لمخاطر أسعار الفائدة نتيجة لعدم توافق أو لوجود فجوة في مبالغ الموجودات والمطلوبات حسب الأجل الزمنية المتعددة أو إعادة مراجعة أسعار الفوائد في فترة زمنية معينة ويقوم البنك بإدارة هذه المخاطر عن طريق مراجعة أسعار الفوائد على الموجودات والمطلوبات من خلال استراتيجية إدارة المخاطر.

يتم مراجعة أسعار الفوائد على الموجودات والمطلوبات بشكل دوري كما يتم متابعة كلفة الأموال الفعلية واتخاذ القرارات المناسبة بخصوص التسعير استناداً للأسعار السائدة.

إن أثر النقص المتوقع في أسعار الفائدة مساوٍ ومعاكس لأثر الزيادة المبينة أدناه:

٢٠١٢		٢٠١٣		العملة
حساسية إيراد الفائدة (قائمة الدخل)	الزيادة بسرر الفائدة (نقطة مئوية)	حساسية إيراد الفائدة (قائمة الدخل)	الزيادة بسرر الفائدة (نقطة مئوية)	
دينار أردني		دينار أردني		
٩٤,٢٠٧	١٠ +	٩٥,١٤١	١٠ +	دينار أردني
١٢٩,٤٨٧	١٠ +	١٣٣,٨٤٦	١٠ +	دولار امريكي
٨٦,١٦٥	١٠ +	٨٦,١٠٢	١٠ +	شيقل إسراييلي
٥,٥٣١	١٠ +	٥,٧٣٥	١٠ +	أخرى



## ٢. فجوة إعادة تسعير الفائدة

٣١ كانون الأول ٢٠١٣

فجوة إعادة تسعير الفائدة

المجموع	عناصر بدون فائدة	أكثر من سنة	من ٦ شهور حتى سنة	من ٣ شهور إلى ٦ شهور	من شهر إلى ٣ شهور	أقل من شهر	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
							<b>موجودات</b>
٧٩,٦٤٠,٠٥٨	٧٢,١٩٥,٥٥٨	-	-	-	-	٧,٤٤٤,٥٠٠	نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
٥٤,٦٣٢,٧٢٠	٦,٣٩٤,٥١٩	-	-	-	١١,٣٤٤,٠٠٠	٣٦,٨٩٤,٢٠١	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٨٧,٨٤٣,٥٣٣	-	٥٤,٦٦٣,٢٥٩	-	-	-	٣٣,١٨٠,٢٧٤	ودائع لدى المركز الرئيسي
١٩٠,٤٢٩,٣٧٤	-	١٠٠,٧٧٥,٠٤٣	١٤,٩٤٨,٦٣٤	٥٤,٤٣٩,٨٢٧	٧,١٨٤,٩٨٤	١٣,٠٨٠,٨٨٦	تسهيلات ائتمانية مباشرة
							موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل
٦,٥٦١,٩٤٦	٦,٥٦١,٩٤٦	-	-	-	-	-	
١٢٥,٦٥٠,٥٠١	-	٨٢,٢٣٩,٢١١	٩,٢٨٣,٣٨١	-	٣٤,١٢٧,٦٥٩	-	موجودات مالية بالكلفة المطفاة
٩,٣٦٣,٣١٠	٩,٣٦٣,٣١٠	-	-	-	-	-	عقارات وآلات ومعدات
٥٠٠,١٤١	٥٠٠,١٤١	-	-	-	-	-	موجودات غير ملموسة
٩,٨٢٩,٤٦٩	٩,٨٢٩,٤٦٩	-	-	-	-	-	موجودات أخرى
٥٦٤,٤٥٠,٨٠٢	١٠٤,٨٤٤,٩٤٣	٢٣٧,٦٧٧,٥١٣	٢٤,٣٣٢,٠١٥	٥٤,٤٣٩,٨٢٧	٥٢,٦٥٦,٦٤٣	٩٠,٥٩٩,٨٦١	مجموع الموجودات
							<b>مطلوبات</b>
٣٢,٦٢٢,٥٦٨	٤٧٢,٥٦٤	-	-	-	١,٠٠٠,٠٠٠	٣١,١٥٠,٠٠٤	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٤٢٣,٢٣٤,٤٣٥	٣٣٣,٩٦٥,٣٩١	٣,٧٥٣,٥٨٣	١٢,٠٦٢,١٥٢	١٣,٣٢٩,٢٨٢	١٩,٩١٨,٤٥٣	٤٠,٢٠٥,٥٧٤	ودائع العملاء
١٧,٣٦٢,٨١٩	-	١٠,٠٩٣,١٣٤	١,٩٣٢,٥٢٤	٣,٨٦٥,٩٥٤	٧٧٠,٥٩٤	٧٠٠,٦١٣	تأمينات نقدية
١,٠٧٤,٢٢٤	١,٠٧٤,٢٢٤	-	-	-	-	-	أموال مقترضة
٩,٥٨٣,٠٦٩	٩,٥٨٣,٠٦٩	-	-	-	-	-	مخصصات متنوعة
٨,٥٨٤,٠١٣	٨,٥٨٤,٠١٣	-	-	-	-	-	مخصصات الضرائب
١٤,٣٥١,٥٦٣	١٤,٣٥١,٥٦٣	-	-	-	-	-	مطلوبات أخرى
٥٠٦,٨١٢,٦٩١	٣٦٨,٠٣٠,٨٢٤	١٣,٨٤٦,٧١٧	١٣,٩٩٤,٦٧٦	١٧,١٩٥,٢٣٦	٢١,٦٨٩,٠٤٧	٧٢,٠٥٦,١٩١	مجموع المطلوبات
							<b>حقوق المركز الرئيسي</b>
٣٥,٤٥٠,٠٠٠	٣٥,٤٥٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	رأس المال المدفوع
٦,٦٣٢,٣٨٤	٦,٦٣٢,٣٨٤	-	-	-	-	-	إحتياطي إجباري
٣,٩٢٠,٠٠٠	٣,٩٢٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	إحتياطي مخاطر مصرفية عامة
٤,٠٣٢,٤٩٨	٤,٠٣٢,٤٩٨	-	-	-	-	-	إحتياطي التقلبات الدورية
٢,٧٧٨,٥٣٢	٢,٧٧٨,٥٣٢	-	-	-	-	-	إحتياطي القيمة العادلة
٤,٨٢٤,٦٩٧	٤,٨٢٤,٦٩٧	-	-	-	-	-	الأرباح المدورة
٥٧,٦٣٨,١١١	٥٧,٦٣٨,١١١	-	-	-	-	-	مجموع حقوق المركز الرئيسي
٥٦٤,٤٥٠,٨٠٢	٤٢٥,٦٦٨,٩٣٥	١٣,٨٤٦,٧١٧	١٣,٩٩٤,٦٧٦	١٧,١٩٥,٢٣٦	٢١,٦٨٩,٠٤٧	٧٢,٠٥٦,١٩١	مجموع المطلوبات وحقوق المركز الرئيسي
-	(٣٢٠,٨٢٣,٩٩٢)	٢٢٣,٨٣٠,٧٩٦	١٠,٢٣٧,٣٣٩	٣٧,٢٤٤,٥٩١	٣٠,٩٦٧,٥٩٦	١٨,٥٤٣,٦٧٠	فجوة إعادة تسعير الفائدة
-	-	٣٢٠,٨٢٣,٩٩٢	٩٦,٩٩٣,١٩٦	٨٦,٧٥٥,٨٥٧	٤٩,٥١١,٢٦٦	١٨,٥٤٣,٦٧٠	الفجوة التراكمية

المجموع	عناصر		من ٦ شهور	من ٣ شهور	من شهر	أقل من شهر	
	بدون فائدة	أكثر من سنة					
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
٨٠,٨٥٥,٨٤٣	٧٣,٤١١,٣٤٣	-	-	-	-	٧,٤٤٤,٥٠٠	موجودات نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
٧٤,٩٥٩,٧٣٧	٩,٠٤٠,٩٩٢	-	-	-	-	٦٥,٩١٨,٧٤٥	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٥٥,٩٥٨,٩٩٢	-	٤٥,٧٤٦,٦٩٧	-	-	-	١٠,٢١٢,٢٩٥	ودائع لدى المركز الرئيسي
١٨٨,٣٨٧,٢١١	-	١٠٤,٣٩٤,٥٥٨	٧,٥٨٦,٠٢٣	٥٤,٥٤٨,٩٣٨	٥,٨٥٦,٩٤١	١٦,٠٠٠,٧٥١	تسهيلات ائتمانية مباشرة
							موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل
٥,٦٩٣,٩٩٧	٥,٦٩٣,٩٩٧	-	-	-	-	-	موجودات مالية بالكلفة المطفاة
١١٠,٠٠٥,٩٣٩	-	٨٥,٠٠٦,٠٨٧	-	-	١٩,٩٩٩,٧٨٥	٥,٠٠٠,٠٦٧	عقارات وآلات ومعدات
٩,٦٦٩,٩٢٩	٩,٦٦٩,٩٢٩	-	-	-	-	-	موجودات غير ملموسة
٤٧١,٦٩٣	٤٧١,٦٩٣	-	-	-	-	-	موجودات أخرى
٨,٦٦٣,٥٩٨	٨,٦٦٣,٥٩٨	-	-	-	-	-	مجموع الموجودات
٥٣٤,٦٦٦,٩٣٩	١٠٦,٩٥١,٥٥٢	٢٣٥,١٤٧,٣٤٢	٧,٥٨٦,٠٢٣	٥٤,٥٤٨,٩٣٨	٢٥,٨٥٦,٧٢٦	١٠٤,٥٧٦,٣٥٨	مطلوبات
							ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٢٢,٢١١,٧٧٩	٤,١٧٦,٤٥٠	-	-	-	٣٠٠,٠٠٠	١٧,٧٣٥,٣٢٩	ودائع العملاء
٤٠٥,٠٢٨,٩٩٧	٣٢٧,٢٦٥,٢٠٢	٨٣٥,١٦٢	٨,٨٥٥,٥٤٦	٧,٣٣٩,٧٤٣	١٢,٩٤٤,٩٥٥	٤٧,٧٨٨,٣٨٩	تأمينات نقدية
١٦,٥٢٥,٩٥٧	-	٩,٤٢٠,١٣٦	٨٢٠,٥٧١	٣,٧٦٢,٥٤٢	٦٦٠,١١٤	١,٨٦٢,٥٩٤	أموال مقترضة
١,٠٧٤,٢٢٤	١,٠٧٤,٢٢٤	-	-	-	-	-	مخصصات الضرائب
٨,٩٧٤,١٣١	٨,٩٧٤,١٣١	-	-	-	-	-	مخصصات الضرائب
١١,١٥٩,٤١٢	١١,١٥٩,٤١٢	-	-	-	-	-	مطلوبات أخرى
١٣,٤٣١,١٥٣	١٣,٤٣١,١٥٣	-	-	-	-	-	مجموع المطلوبات
٤٧٨,٤٠٥,٦٥٣	٣٦٦,٠٨٠,٥٧٢	١٠,٢٥٥,٢٩٨	٩,٦٧٦,١١٧	١١,١٠٢,٢٨٥	١٣,٩٠٥,٠٦٩	٦٧,٣٨٦,٣١٢	حقوق المركز الرئيسي
							رأس المال المدفوع
٣٥,٤٥٠,٠٠٠	٣٥,٤٥٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	إحتياطي إجباري
٦,٠٩٢,٣٠٦	٦,٠٩٢,٣٠٦	-	-	-	-	-	إحتياطي مخاطر مصرفية عامة
٣,٢٠٠,٠٠٠	٣,٢٠٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	إحتياطي التقلبات الدورية
٣,٢٢٢,٣٨٢	٣,٢٢٢,٣٨٢	-	-	-	-	-	إحتياطي القيمة العادلة
٢,٨١١,٦٢٠	٢,٨١١,٦٢٠	-	-	-	-	-	الأرباح المدورة
٥,٤٨٤,٩٧٨	٥,٤٨٤,٩٧٨	-	-	-	-	-	مجموع حقوق المركز الرئيسي
٥٦,٢٦١,٢٨٦	٥٦,٢٦١,٢٨٦	-	-	-	-	-	مجموع المطلوبات وحقوق المركز الرئيسي
٥٣٤,٦٦٦,٩٣٩	٤٢٢,٣٤١,٨٥٨	١٠,٢٥٥,٢٩٨	٩,٦٧٦,١١٧	١١,١٠٢,٢٨٥	١٣,٩٠٥,٠٦٩	٦٧,٣٨٦,٣١٢	فجوة اعادة تسعير الفائدة
-	(٣١٥,٣٩٠,٣٠٦)	٢٢٤,٨٩٢,٠٤٤	(٢,٠٩٠,٠٩٤)	٤٣,٤٤٦,٦٥٣	١١,٩٥١,٦٥٧	٣٧,١٩٠,٠٤٦	الفجوة التراكمية
-	-	٣١٥,٣٩٠,٣٠٦	٩٠,٤٩٨,٢٦٢	٩٢,٥٨٨,٣٥٦	٤٩,١٤١,٧٠٣	٣٧,١٩٠,٠٤٦	

### ٣. مخاطر العملات

مخاطر العملات الأجنبية هي مخاطر تغير قيمة الأدوات المالية نتيجة التغير في أسعار العملات الأجنبية. يعتبر الدينار الأردني عملة الأساس للبنك. يقوم مجلس الإدارة بتحديد العملات المقبولة أخذ مراكز بها ووضع حدود للمركز المالي لكل عملة لدى البنك سنوياً. يتم مراقبة مركز العملات الأجنبية بشكل يومي بحيث يتم التحقق من عدم وجود أية تجاوزات في هذه المراكز قد تؤدي إلى تحمل البنك لمخاطر أعلى من المستوى المقبول، كما يتم إتباع استراتيجيات للتحوط وللتأكد من الاحتفاظ بمركز العملات الأجنبية ضمن الحدود المعتمدة. إن سعر صرف الدينار الأردني مربوط بسعر ثابت مع الدولار الأمريكي وبالتالي فإن أثر مخاطر التغير في سعر الدولار الأمريكي غير جوهري على القوائم المالية الموحدة للبنك.

إن أثر النقص المتوقع في أسعار العملات مساوٍ ومعاكس لأثر الزيادة المبينة أدناه:

٢٠١٢		٢٠١٣		العملة
الأثر على قائمة الدخل	الزيادة في سعر صرف العملة (%)	الأثر على قائمة الدخل	الزيادة في سعر صرف العملة (%)	
دينار أردني		دينار أردني		
١٣,٠٥١	١٠+	(٤٥,٥٤١)	١٠+	يورو
٧٤٧,٣٤٠	١٠+	٤١٠,٨٩٠	١٠+	شيقل إسرائيلي
٩,٠١٦	١٠+	(١٣,١٢٠)	١٠+	عملات أخرى

فيما يلي صافي مراكز العملات الأجنبية لدى البنك:

إجمالي	أخرى	شيقل إسرائيلي	يورو	دولار أمريكي	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	٣١ كانون الأول ٢٠١٣
					<b>الموجودات</b>
٦٨,٥٥٤,٨٣٠	٧١	٤٢,٩٦١,٤٩٣	١,١٨٩,٨١٣	٢٤,٤٠٣,٤٥٣	نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
٤٤,٠١٧,٧٩٠	٩١٢	٢٧,٤٣١,٩٥٢	١١٦,١٥٥	١٦,٤٦٨,٧٧١	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٢,٦٩٧,٧٧٤	(٦٢٨,٩٠٣)	٢,٠٩٥	٦,٧٥١,٢٠٧	٦,٥٧٣,٣٧٥	ودائع لدى المركز الرئيسي
١٥٢,٩٧٨,٩٤٦	٦٨٧,٩٠٩	٦٥,٦٧١,٠٩٩	٤٤,١٨٥	٨٦,٥٧٥,٧٥٣	تسهيلات ائتمانية مباشرة
					موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال
١,٣٣٧,٤٦٥	-	-	-	١,٣٣٧,٤٦٥	الدخل الشامل
٢٦,٨٢٣,٨٠٣	-	-	-	٢٦,٨٢٣,٨٠٣	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
٢٩,٢٢٥	-	-	-	٢٩,٢٢٥	عقارات وآلات ومعدات
٤,٩٢٠,٩٢٥	٦٤,٠٥٦	٢,٥٧٧,٤٤٩	١٠,٢٨٦	٢,٢٦٩,١٣٤	موجودات أخرى
٣١١,٣٦٠,٧٥٨	١٢٤,٠٤٥	١٣٨,٦٤٤,٠٨٨	٨,١١١,٦٤٦	١٦٤,٤٨٠,٩٧٩	<b>مجموع الموجودات</b>
					<b>المطلوبات</b>
١,٢٠٠,٢٨٩	-	١٨٣,٣٢٩	١,٤٥٣	١,٠١٥,٥٠٧	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٢٥٦,٢٢٢,٦٧٠	٢٥٤,٨٤٤	١٢٦,٨٧٧,٦٥٠	٧,٩٨٠,٢٣٠	١٢١,١١٩,٩٤٦	ودائع العملاء
١٣,٤٥٨,٧٢١	-	٧,٧٨٢,١٨٧	٥١٤,٢٣٩	٥,١٦٢,٢٩٥	تأمينات نقدية
(١,١٦١,٨٦٢)	-	(١,١٦١,٨٦٢)	-	-	مخصصات متنوعة
٢,٣٥٦,٢٨١	٤٠٥	٨٥٣,٨٨١	٧١,٢٣٨	١,٤٣٠,٧٥٧	مطلوبات أخرى
٢٧٢,٠٨٦,٠٩٩	٢٥٥,٢٤٩	١٣٤,٥٣٥,١٨٥	٨,٥٦٧,١٦٠	١٢٨,٧٢٨,٥٠٥	<b>مجموع المطلوبات</b>
					رأس المال المدفوع
٣٥,٤٥٠,٠٠٠	-	-	-	٣٥,٤٥٠,٠٠٠	إحتياطي القيمة العادلة
١٤٦,٣٢٠	-	-	-	١٤٦,٣٢٠	مجموع حقوق المركز الرئيسي
٣٥,٥٩٦,٣٢٠	-	-	-	٣٥,٥٩٦,٣٢٠	مجموع المطلوبات وحقوق المركز الرئيسي
٣٠٧,٦٨٢,٤١٩	٢٥٥,٢٤٩	١٣٤,٥٣٥,١٨٥	٨,٥٦٧,١٦٠	١٦٤,٣٢٤,٨٢٥	صافي التركيز داخل المركز المالي
٣,٦٧٨,٣٣٩	(١٣١,٢٠٤)	٤,١٠٨,٩٠٣	(٤٥٥,٥١٤)	١٥٦,١٥٤	التزامات محتملة خارج المركز المالي
٢٩,٢٨٢,٩٢٦	-	١١,٦٧٤,٩٦٠	٣٨٢,٩٠٦	١٧,٢٢٥,٠٦٠	
					<b>٣١ كانون الأول ٢٠١٢</b>
					<b>مجموع الموجودات</b>
٣١٠,٤٠٥,٢٩٣	٢٠١,١٧٦	١٤١,٠٤٠,٣٦٤	١٠,١٦٢,٣٥٥	١٥٩,٠٠١,٣٩٨	مجموع الموجودات وحقوق المركز الرئيسي
٣٠٨,٩٩٧,٨٢٨	١١١,٠١٦	١٣٣,٥٦٦,٩٦٥	١٠,٠٣١,٨٤٧	١٦٥,٢٨٨,٠٠٠	صافي التركيز داخل المركز المالي
١,٤٠٧,٤٦٥	٩٠,١٦٠	٧,٤٧٣,٣٩٩	١٣٠,٥٠٨	(٦,٢٨٦,٦٠٢)	التزامات محتملة خارج المركز المالي
٢٦,٩٠٤,١٦٣	-	١١,٥٦٩,٨١٦	٣٨٢,٩٠٦	١٤,٩٥١,٤٤١	

#### ٤. مخاطر التغير بأسعار الأسهم

تنتج مخاطر أسعار الأسهم عن التغير في القيمة العادلة للاستثمارات في الأسهم. معظم استثمارات الأسهم التي يملكها البنك مدرجة في بورصة فلسطين وبورصة عمان. إن أثر النقص المتوقع في أسعار الأسهم مساوي ومعاكس لأثر الزيادة المبينة أدناه:

	٢٠١٢		٢٠١٣	
المؤشر	التغير في المؤشر (%)	الأثر على حقوق المركز الرئيسي	التغير في المؤشر (%)	الأثر على حقوق المركز الرئيسي
بورصة فلسطين	١٠+	٥٢٤,٧٥٧	١٠+	٦٠٧,١٠٠
بورصة عمان	١٠+	٦,٥٧٧	١٠+	٥,٠٩٦

#### ثالثاً: مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة البنك على توفير التمويل اللازم لتأدية التزاماته في تواريخ استحقاقها، ولتجنب هذه المخاطر تقوم الإدارة بتنوع مصادر التمويل وإدارة الموجودات والمطلوبات وموائمة آجالها والاحتفاظ برصيد كاف من النقد وما في حكمه والأوراق المالية القابلة للتداول.

تهدف سياسة إدارة السيولة في البنك إلى تعظيم إمكانية الحصول على السيولة بأقل التكاليف الممكنة. ومن خلال إدارة السيولة يسعى البنك إلى الحفاظ على مصادر تمويل مستقرة يمكن الاعتماد عليها وبمعدل تكلفة مناسب.

يتم قياس ورقابة وإدارة السيولة على أساس الظروف الطبيعية والطارئة. ويشمل ذلك استخدام تحليل آجال الاستحقاق للموجودات والمطلوبات والنسب المالية المختلفة.

فيما يلي تفاصيل موجودات ومطلوبات البنك غير المخصومة بناءً على الفترات المتبقية على استحقاقاتها وأرصدها  
كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ و ٢٠١٢:

المجموع	بدون استحقاق	أكثر من ٣ سنوات	من سنة حتى ٣ سنوات	من ٦ شهور حتى سنة	من ٣ شهور إلى ٦ شهور	من شهر إلى ٣ شهور	أقل من شهر	٣١ كانون الأول ٢٠١٣
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
<b>الموجودات:</b>								
								نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
٧٩,٨٤١,٩٧٠	٧,٥٥٦,١٦٨	-	-	-	-	-	٧٢,٢٨٥,٨٠٢	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٥٤,٧٢٩,٣٧١	-	-	-	-	-	١١,٣٨٦,٥٤٠	٤٣,٣٤٢,٨٣١	ودائع لدى المركز الرئيسي
٩٠,٣١٢,٩٤٩	-	-	٥٧,٠١٣,٧٧٩	-	-	-	٣٣,٢٩٩,١٧٠	تسهيلات ائتمانية مباشرة
١٩٩,١٧٩,١٦٩	-	٨٥,٧٦٦,٦٠٩	٢١,٠٥٤,٩٣٧	١٥,٨٤٥,٥٥٢	٥٦,٠٧٣,٠٢٢	٧,٢٩٢,٧٥٩	١٣,١٤٦,٢٩٠	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل
٦,٥٦١,٩٤٦	٦,٥٦١,٩٤٦	-	-	-	-	-	-	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
١٣٠,٣١١,٧٠٠	-	٤,٣٥٥,٠٣٣	٨١,٩٩٦,١٣٩	٩,٧٤٧,٥٥٠	-	٣٤,٢١٢,٩٧٨	-	عقارات وآلات ومعدات
٩,٣٦٣,٣١٠	٩,٣٦٣,٣١٠	-	-	-	-	-	-	موجودات غير ملموسة
٥٠٠,١٤١	٥٠٠,١٤١	-	-	-	-	-	-	موجودات أخرى
٩,٨٢٩,٤٦٩	٤٨٣,١٩٤	-	٤,٦٣٦,٧٦٩	١,٧١٦,٥٨٧	١,٠١٠,٦٠٥	٨٤٩,٥٨٨	١,١٣٢,٧٢٦	<b>مجموع الموجودات</b>
٥٨٠,٦٣٠,٠٢٥	٢٤,٤٦٤,٧٥٩	٩٠,١٢١,٦٤٢	١٦٤,٧٠١,٦٢٤	٢٧,٣٠٩,٦٨٩	٥٧,٠٨٣,٦٢٧	٥٣,٧٤١,٨٦٥	١٦٣,٢٠٦,٨١٩	
<b>المطلوبات:</b>								
٣٢,٦٦١,٩٦١	-	-	-	-	-	١,٠٠٢,٥٠٠	٣١,٦٥٩,٤٦١	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٤٢٥,٦٣٤,١٠٣	-	-	٧٠,٤٥٦,٢٧٩	٤٨,٨٩٨,٥٦٧	٥٩,٧٦٨,٢٠٦	٧٦,٠٦٩,٣٩١	١٧٠,٤٤١,٦٦٠	ودائع العملاء
١٧,٣٧٧,٠٣٠	-	٧,٧٩٨,٣٨٣	٢,٣٠٤,٨٤٥	١,٩٣٤,٤٥٧	٣,٨٦٧,٨٨٧	٧٧٠,٧٨٧	٧٠,٠٦٧١	تأمينات نقدية
١,٠٧٤,٢٢٤	١,٠٧٤,٢٢٤	-	-	-	-	-	-	أموال مقترضة
٩,٥٨٣,٠٦٩	-	-	٩,١٩٥,٩٨١	١٩٩,٤١٣	٨٥,٢٤١	٧٦,٤٨٧	٢٥,٩٤٧	مخصصات متنوعة
٨,٥٨٤,٠١٣	-	-	-	٥,٠٤٣,٦٥٢	٢,٨٣١,٣٦١	٧٠٩,٠٠٠	-	مخصصات الضرائب
١٤,٣٥١,٥٦٣	٤٨٣,١٩٤	٣,٩٦٢,٨٢٤	١,٩٨٩,٦٥٨	١,٣٦٥,٩٧٥	٢,٨٦٥,٨٦٢	٨٥٠,٧٨٤	٢,٨٣٣,٢٦٦	مطلوبات أخرى
٥٠٩,٢٦٥,٩٦٣	١,٥٥٧,٤١٨	١١,٧٦١,٢٠٧	٨٣,٩٤٦,٧٦٣	٥٧,٤٤٢,٠٦٤	٦٩,٤١٨,٥٥٧	٧٩,٤٧٨,٩٤٩	٢٠٥,٦٦١,٠٠٥	<b>مجموع المطلوبات</b>
<b>حقوق المركز الرئيسي:</b>								
٣٥,٤٥٠,٠٠٠	٣٥,٤٥٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	رأس المال المدفوع
٦,٦٣٢,٣٨٤	٦,٦٣٢,٣٨٤	-	-	-	-	-	-	احتياطي إيجابي
٣,٩٢٠,٠٠٠	٣,٩٢٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	احتياطي مخاطر مصرفية عامة
٤,٠٣٢,٤٩٨	٤,٠٣٢,٤٩٨	-	-	-	-	-	-	إحتياطي التقلبات الدورية
٢,٧٧٨,٥٣٢	٢,٧٧٨,٥٣٢	-	-	-	-	-	-	إحتياطي القيمة العادلة
٤,٨٢٤,٦٩٧	٤,٨٢٤,٦٩٧	-	-	-	-	-	-	الأرباح المدورة
٥٧,٦٣٨,١١١	٥٧,٦٣٨,١١١	-	-	-	-	-	-	<b>مجموع حقوق المركز الرئيسي</b>
<b>مجموع المطلوبات وحقوق المركز الرئيسي</b>								
٥٦٦,٩٠٤,٠٧٤	٥٩,١٩٥,٥٢٩	١١,٧٦١,٢٠٧	٨٣,٩٤٦,٧٦٣	٥٧,٤٤٢,٠٦٤	٦٩,٤١٨,٥٥٧	٧٩,٤٧٨,٩٤٩	٢٠٥,٦٦١,٠٠٥	
١٣,٧٢٥,٩٥١	(٣٤,٧٣٠,٧٧٠)	٧٨,٣٦٠,٤٣٥	٨٠,٧٥٤,٨٦١	(٣٠,١٣٢,٣٧٥)	(١٢,٣٣٤,٩٣٠)	(٢٥,٧٣٧,٠٨٤)	(٤٢,٤٥٤,١٨٦)	فجوة الاستحقاق
٢٧,٤٥١,٩٠٢	١٣,٧٢٥,٩٥١	٤٨,٤٥٦,٧٢١	(٢٩,٩٠٣,٧١٤)	(١١٠,٦٥٨,٥٧٥)	(٨٠,٥٢٦,٢٠٠)	(٦٨,١٩١,٢٧٠)	(٤٢,٤٥٤,١٨٦)	الفجوة التراكمية

المجموع	بدون استحقاق	أكثر من ٣ سنوات	من سنة حتى ٣ سنوات	من ٦ شهور حتى سنة	من ٣ شهور إلى ٦ شهور	من شهر إلى ٣ شهور	أقل من شهر	٣١ كانون الأول ٢٠١٢
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	الموجودات:
٨١,٠٥٩,٢٧٥	٧,٥٥٦,١٦٨	-	-	-	-	-	٧٣,٥٠٣,١٠٧	نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
٧٥,٠٥٣,٤٣٧	-	-	-	-	-	-	٧٥,٠٥٣,٤٣٧	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٥٧,٩٦٢,٦٩٤	-	-	٤٧,٧١٣,٨٠٥	-	-	-	١٠,٢٤٨,٨٨٩	ودائع لدى المركز الرئيسي
١٩٦,٩١٠,٣٧٢	-	٧٩,١٨٨,٦٢٢	٣١,٤٦٩,٦١٠	٨,٠٤١,١٨٤	٥٦,١٨٥,٤٠٦	٥,٩٤٤,٧٩٥	١٦,٠٨٠,٧٥٥	تسهيلات ائتمانية مباشرة
٥,٦٩٣,٩٩٧	٥,٦٩٣,٩٩٧	-	-	-	-	-	-	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل
١١٤,٣١٠,٤٠٩	-	١٢,٥٤٦,٦٨٣	٧٦,٧٠٩,٧٠٨	-	-	٢٠,٠٤٩,٧٨٤	٥,٠٠٤,٢٣٤	موجودات مالية بالكلفة المطفاة
٩,٦٦٩,٩٢٩	٩,٦٦٩,٩٢٩	-	-	-	-	-	-	عقارات وآلات ومعدات
٤٧١,٦٩٣	٤٧١,٦٩٣	-	-	-	-	-	-	موجودات غير ملموسة
٨,٦٦٣,٥٩٨	٤٧١,١٢١	-	٣,٢١٢,٥٤٦	١,٨٥٩,٥٨٤	١,٣٩٠,٨٩٤	٩٥٨,٤٧٥	٧٧٠,٩٧٨	موجودات أخرى
٥٤٩,٧٩٥,٤٠٤	٢٣,٨٦٢,٩٠٨	٩١,٧٣٥,٣٠٥	١٥٩,١٠٥,٦٦٩	٩,٩٠٠,٧٦٨	٥٧,٥٧٦,٣٠٠	٢٦,٩٥٣,٠٥٤	١٨٠,٦٦١,٤٠٠	مجموع الموجودات
٢٢,٢٣٨,٠٩٣	-	-	-	-	-	٣٠٠,٧٥٠	٢١,٩٣٧,٣٤٣	المطلوبات:
٤٠٥,٤١٧,٦٢٤	-	-	٨٤٦,٨٥٤	٨,٩٧٩,٥٢٤	٧,٣٩١,١٢١	١٢,٩٩٠,٢٦٢	٣٧٥,٢٠٩,٨٦٣	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
١٦,٥٣٨,٤٠٠	-	٦,٤٤٥,٠٣٠	٢,٩٨٤,٥٢٧	٨٢١,٣٩٢	٣,٧٦٤,٤٢٣	٦٦٠,٢٧٩	١,٨٦٢,٧٤٩	ودائع العملاء
١,٠٧٤,٢٢٤	١,٠٧٤,٢٢٤	-	-	-	-	-	-	تأمينات نقدية
٨,٩٧٤,١٣١	-	-	٦,١٧٥,٧٦٣	١,٠٢٥,٤٤٦	٦١٤,٢٣٦	٤٤٢,٨٤١	٧١٥,٨٤٥	أموال مقترضة
١١,١٥٩,٤١٢	-	-	٦,٠٣٠,١١٦	٣,٥٩٦,٥٤٥	١,٥٣٢,٧٥١	-	-	مخصصات متنوعة
١٢,٩٥٩,٠٩٨	٤٧١,١٢١	٣,٤٤٠,٣٥٣	٢,٤١٥,٢١٤	١,١٠١,٠٤٧	١,٨٦٥,٧٥٤	٢,١٤٨,٥٣٨	١,٥١٧,٠٧١	مخصصات الضرائب
٤٧٨,٣٦٠,٩٨٢	١,٥٤٥,٣٤٥	٩,٨٨٥,٣٨٣	١٨,٤٥٢,٤٧٤	١٥,٥٢٣,٩٥٤	١٥,١٦٨,٢٨٥	١٦,٥٤٢,٦٧٠	٤٠١,٢٤٢,٨٧١	مطلوبات أخرى
٣٥,٤٥٠,٠٠٠	٣٥,٤٥٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	مجموع المطلوبات
٦,٠٩٢,٣٠٦	٦,٠٩٢,٣٠٦	-	-	-	-	-	-	حقوق المركز الرئيسي:
٣,٢٠٠,٠٠٠	٣,٢٠٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	رأس المال المدفوع
٢,٨١١,٦٢٠	٢,٨١١,٦٢٠	-	-	-	-	-	-	احتياطي إيجابي
٣,٢٢٢,٣٨٢	٣,٢٢٢,٣٨٢	-	-	-	-	-	-	احتياطي مخاطر مصرفية عامة
٥,٤٨٤,٩٧٨	٥,٤٨٤,٩٧٨	-	-	-	-	-	-	احتياطي القيمة العادلة
٥٦,٢٦١,٢٨٦	٥٦,٢٦١,٢٨٦	-	-	-	-	-	-	احتياطي التقلبات الدورية
٥٣٤,٦٢٢,٢٦٨	٥٧,٨٠٦,٦٣١	٩,٨٨٥,٣٨٣	١٨,٤٥٢,٤٧٤	١٥,٥٢٣,٩٥٤	١٥,١٦٨,٢٨٥	١٦,٥٤٢,٦٧٠	٤٠١,٢٤٢,٨٧١	الأرباح المنورة
١٥,١٧٣,١٣٦	(٣٣,٩٤٣,٧٢٣)	٨١,٨٤٩,٩٢٢	١٤٠,٦٥٣,١٩٥	(٥,٦٢٣,١٨٦)	٤٢,٤٠٨,٠١٥	١٠,٤١٠,٣٨٤	(٢٢٠,٥٨١,٤٧١)	مجموع حقوق المركز الرئيسي
٣٠,٣٤٦,٢٧٢	١٥,١٧٣,١٣٦	٤٩,١١٦,٨٥٩	(٣٢,٧٣٣,٠٦٣)	(١٧٣,٣٨٦,٢٥٨)	(١٦٧,٧٦٣,٠٧٢)	(٢١٠,١٧١,٠٨٧)	(٢٢٠,٥٨١,٤٧١)	مجموع المطلوبات وحقوق المركز الرئيسي
								فجوة الاستحقاق
								الفجوة التراكمية

### ٣٤. التحليل القطاعي

#### أ. معلومات عن قطاعات الأعمال

لأغراض إدارية تم توزيع أنشطة البنك إلى ثلاثة قطاعات أعمال رئيسية:

**الشركات والأفراد:** يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد ومنحهم القروض والديون والبطاقات الائتمانية وخدمات أخرى.

**الشركات والمؤسسات:** يشمل متابعة الودائع والتسهيلات الائتمانية والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات.

**الخزينة:** يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك والاستثمارات.

فيما يلي معلومات قطاعات الأعمال موزعة حسب الأنشطة:

المجموع		الشركات				
٢٠١٢	٢٠١٣	أخرى	الخزينة	والمؤسسات	الأفراد	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
٣٠,٠٦٧,٧٤١	٣١,٣٣٥,٢٦٥	-	١٤,٣٧٠,٨١٥	٩,٥٨٤,٥٨٧	٧,٣٧٩,٨٦٣	إجمالي الإيرادات
٢٦,٩٥٧,٩٤٧	٢٧,٩١٣,١٦٨	-	١٣,٥٢٠,٩٦٣	٩,٢٠٥,٨٩٠	٥,١٨٦,٣١٥	نتائج أعمال القطاع
(١٧,٩٧٩,٣٨٥)	(١٩,٠٦٢,٣٩٤)					مصاريف غير موزعة
٨,٩٧٨,٥٦٢	٨,٨٥٠,٧٧٤					الربح قبل الضرائب
(٣,٠٩٥,٢٣٦)	(٣,٥٤٠,٨٦١)					مصروف الضرائب
٥,٨٨٣,٣٢٦	٥,٣٠٩,٩١٣					ربح السنة
<b>معلومات أخرى</b>						
٥٣٤,٦٦٦,٩٣٩	٥٦٤,٤٥٠,٨٠٢	١٩,٦٩٢,٩٢٠	٣٥٤,٣٢٨,٥٠٨	١١٣,٤٨٦,٤٨٣	٧٦,٩٤٢,٨٩١	إجمالي موجودات القطاع
٤٧٨,٤٠٥,٦٥٣	٥٠٦,٨١٢,٦٩١	٣٢,٥١٨,٦٤٥	٣٢,٦٢٢,٥٦٨	١١٠,٦٢٤,٩٠٧	٣٣١,٠٤٦,٥٧١	إجمالي مطلوبات القطاع
١,٢٢٧,٧٨٦	١,٣٢٨,٨٦٩					مصاريف رأسمالية
١,٧٤٥,٨٩٧	١,٦٠٢,٢٤٥					استهلاكات وإطفاءات

#### ب. معلومات التوزيع الجغرافي

يمثل هذا الإيضاح التوزيع الجغرافي لأعمال البنك. يمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في فلسطين والتي تمثل

الأعمال المحلية وكذلك يمارس البنك نشاطات دولية والتي تمثل الأعمال الدولية.

فيما يلي توزيع الإيرادات والموجودات والمصاريف الرأسمالية للبنك حسب القطاع الجغرافي:

المجموع		دولي		محلي		
٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
٣٠,٠٦٧,٧٤١	٣١,٣٣٥,٢٦٥	١١,٤٩٤,٦٤٥	١٢,٩٠٨,١١١	١٨,٥٧٣,٠٩٦	١٨,٤٢٧,١٥٤	إجمالي الإيرادات
٥٣٤,٦٦٦,٩٣٩	٥٦٤,٤٥٠,٨٠٢	٢٣٣,٢٩٩,١٨٩	٢٥٥,٩٦٨,٠٥٩	٣٠١,٣٦٧,٧٥٠	٣٠٨,٤٨٢,٧٤٣	مجموع الموجودات
١,٢٢٧,٧٨٦	١,٣٢٨,٨٦٩	-	-	١,٢٢٧,٧٨٦	١,٣٢٨,٨٦٩	مصاريف رأسمالية



### ٣٥. تحليل استحقاقات الموجودات والمطلوبات

يبين الجدول التالي تحليل الموجودات والمطلوبات وفقاً للفترة المتوقعة لاستردادها أو تسويتها:

المجموع	بدون استحقاق	أكثر من سنة	لغاية سنة	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	٣١ كانون الأول ٢٠١٣
				<b>الموجودات</b>
٧٩,٦٤٠,٠٥٨	٧,٤٤٤,٥٠٠	-	٧٢,١٩٥,٥٥٨	نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
٥٤,٦٣٢,٧٢٠	-	-	٥٤,٦٣٢,٧٢٠	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٨٧,٨٤٣,٥٣٣	-	٥٤,٦٦٣,٢٥٩	٣٣,١٨٠,٢٧٤	ودائع لدى المركز الرئيسي
١٩٠,٤٢٩,٣٧٤	-	١٠٠,٧٧٥,٠٤٣	٨٩,٦٥٤,٣٣١	تسهيلات إئتمانية مباشرة
				موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل
٦,٥٦١,٩٤٦	٦,٥٦١,٩٤٦	-	-	الشامل
١٢٥,٦٥٠,٢٥١	-	٨٢,٢٣٩,٢١١	٤٣,٤١١,٠٤٠	موجودات مالية بالكلفة المطفاة
٩,٣٦٣,٣١٠	٩,٣٦٣,٣١٠	-	-	عقارات وآلات ومعدات
٥٠٠,١٤١	٥٠٠,١٤١	-	-	موجودات غير ملموسة
٩,٨٢٩,٤٦٩	٤٨٣,١٩٤	٤,٦٣٦,٧٦٩	٤,٧٠٩,٥٠٦	موجودات أخرى
٥٦٤,٤٥٠,٨٠٢	٢٤,٣٥٣,٠٩١	٢٤٢,٣١٤,٢٨٢	٢٩٧,٧٨٣,٤٢٩	<b>مجموع الموجودات</b>
				<b>المطلوبات</b>
٣٢,٦٢٢,٥٦٨	-	-	٣٢,٦٢٢,٥٦٨	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٤٢٣,٢٣٤,٤٣٥	-	٦٩,٤٨٣,٥١٠	٣٥٣,٧٥٠,٩٢٥	ودائع العملاء
١٧,٣٦٢,٨١٩	-	١٠,٠٩٣,١٣٤	٧,٢٦٩,٦٨٥	تأمينات نقدية
١,٠٧٤,٢٢٤	١,٠٧٤,٢٢٤	-	-	أموال مقترضة
٩,٥٨٣,٠٦٩	-	٩,١٩٥,٩٨١	٣٨٧,٠٨٨	مخصصات متنوعة
٨,٥٨٤,٠١٣	-	-	٨,٥٨٤,٠١٣	مخصصات الضرائب
١٤,٣٥١,٥٦٣	٤٨٣,١٩٤	٥,٩٥٢,٤٨٢	٧,٩١٥,٨٨٧	مطلوبات أخرى
٥٠٦,٨١٢,٦٩١	١,٥٥٧,٤١٨	٩٤,٧٢٥,١٠٧	٤١٠,٥٣٠,١٦٦	<b>مجموع المطلوبات</b>
				<b>حقوق المركز الرئيسي</b>
٣٥,٤٥٠,٠٠٠	٣٥,٤٥٠,٠٠٠	-	-	رأس المال المدفوع
٦,٦٣٢,٣٨٤	٦,٦٣٢,٣٨٤	-	-	إحتياطي إجباري
٣,٩٢٠,٠٠٠	٣,٩٢٠,٠٠٠	-	-	إحتياطي مخاطر مصرفية عامة
٤,٠٣٢,٤٩٨	٤,٠٣٢,٤٩٨	-	-	إحتياطي التقلبات الدورية
٢,٧٧٨,٥٣٢	٢,٧٧٨,٥٣٢	-	-	إحتياطي القيمة العادلة
٤,٨٢٤,٦٩٧	٤,٨٢٤,٦٩٧	-	-	الأرباح المدورة
٥٧,٦٣٨,١١١	٥٧,٦٣٨,١١١	-	-	<b>مجموع حقوق المركز الرئيسي</b>
٥٦٤,٤٥٠,٨٠٢	٥٩,١٩٥,٥٢٩	٩٤,٧٢٥,١٠٧	٤١٠,٥٣٠,١٦٦	<b>مجموع المطلوبات وحقوق المركز الرئيسي</b>
-	(٣٤,٨٤٢,٤٣٨)	١٤٧,٥٨٩,١٧٥	(١١٢,٧٤٦,٧٣٧)	<b>فجوة الاستحقاق</b>
-	-	٣٤,٨٤٢,٤٣٨	(١١٢,٧٤٦,٧٣٧)	<b>الفجوة التراكمية</b>

### ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

المجموع	بدون استحقاق	أكثر من سنة	لغاية سنة	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
				<b>الموجودات</b>
٨٠,٨٥٥,٨٤٣	٧,٤٤٤,٥٠٠	-	٧٣,٤١١,٣٤٣	نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
٧٤,٩٥٩,٧٣٧	-	-	٧٤,٩٥٩,٧٣٧	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٥٥,٩٥٨,٩٩٢	-	٤٥,٧٤٦,٦٩٧	١٠,٢١٢,٢٩٥	ودائع لدى المركز الرئيسي
١٨٨,٣٨٧,٢١١	-	١٠٤,٣٩٤,٥٥٨	٨٣,٩٩٢,٦٥٣	تسهيلات إئتمانية مباشرة
				موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل
٥,٦٩٣,٩٩٧	٥,٦٩٣,٩٩٧	-	-	الشامل
١١٠,٠٠٥,٩٣٩	-	٨٥,٠٠٦,٠٨٧	٢٤,٩٩٩,٨٥٢	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
٩,٦٦٩,٩٢٩	٩,٦٦٩,٩٢٩	-	-	عقارات وآلات ومعدات
٤٧١,٦٩٣	٤٧١,٦٩٣	-	-	موجودات غير ملموسة
٨,٦٦٣,٥٩٨	٤٧١,١٢١	٣,٢١٢,٥٤٦	٤,٩٧٩,٩٣١	موجودات أخرى
٥٣٤,٦٦٦,٩٣٩	٢٣,٧٥١,٢٤٠	٢٣٨,٣٥٩,٨٨٨	٢٧٢,٥٥٥,٨١١	<b>مجموع الموجودات</b>
				<b>المطلوبات</b>
٢٢,٢١١,٧٧٩	-	-	٢٢,٢١١,٧٧٩	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٤٠٥,٠٢٨,٩٩٧	-	٨٣٥,١٦٢	٤٠٤,١٩٣,٨٣٥	ودائع العملاء
١٦,٥٢٥,٩٥٧	-	٩,٤٢٠,١٣٦	٧,١٠٥,٨٢١	تأمينات نقدية
١,٠٧٤,٢٢٤	١,٠٧٤,٢٢٤	-	-	أموال مقترضة
٨,٩٧٤,١٣١	-	٦,١٧٥,٧٦٣	٢,٧٩٨,٣٦٨	مخصصات متنوعة
١١,١٥٩,٤١٢	-	٦,٠٣٠,١١٦	٥,١٢٩,٢٩٦	مخصصات الضرائب
١٣,٤٣١,١٥٣	٤٧١,١٢١	٥,٨٥٥,٥٦٧	٧,١٠٤,٤٦٥	مطلوبات أخرى
٤٧٨,٤٠٥,٦٥٣	١,٥٤٥,٣٤٥	٢٨,٣١٦,٧٤٤	٤٤٨,٥٤٣,٥٦٤	<b>مجموع المطلوبات</b>
				<b>حقوق المركز الرئيسي</b>
٣٥,٤٥٠,٠٠٠	٣٥,٤٥٠,٠٠٠	-	-	رأس المال المدفوع
٦,٠٩٢,٣٠٦	٦,٠٩٢,٣٠٦	-	-	إحتياطي إجباري
٣,٢٠٠,٠٠٠	٣,٢٠٠,٠٠٠	-	-	إحتياطي مخاطر مصرفية عامة
٣,٢٢٢,٣٨٢	٣,٢٢٢,٣٨٢	-	-	إحتياطي التقلبات الدورية
٢,٨١١,٦٢٠	٢,٨١١,٦٢٠	-	-	إحتياطي القيمة العادلة
٥,٤٨٤,٩٧٨	٥,٤٨٤,٩٧٨	-	-	الأرباح المدورة
٥٦,٢٦١,٢٨٦	٥٦,٢٦١,٢٨٦	-	-	<b>مجموع حقوق المركز الرئيسي</b>
٥٣٤,٦٦٦,٩٣٩	٥٧,٨٠٦,٦٣١	٢٨,٣١٦,٧٤٤	٤٤٨,٥٤٣,٥٦٤	<b>مجموع المطلوبات وحقوق المركز الرئيسي</b>
-	(٣٤,٠٥٥,٣٩١)	٢١٠,٠٤٣,١٤٤	(١٧٥,٩٨٧,٧٥٣)	<b>فجوة الاستحقاق</b>
-	-	٣٤,٠٥٥,٣٩١	(١٧٥,٩٨٧,٧٥٣)	<b>الفجوة التراكمية</b>

### ٣٦. إدارة رأس المال

إن الهدف الرئيسي من إدارة رأس مال البنك هو الحفاظ على نسب رأس مال ملائمة بشكل يدعم نشاط البنك ويُعظم حقوق المركز الرئيسي.

يقوم البنك بإدارة هيكل رأس المال وإجراء التعديلات اللازمة عليها في ضوء تغيرات الظروف الاقتصادية وطبيعة العمل. لم يقدّم البنك بإجراء أية تعديلات على الأهداف والسياسات والإجراءات المتعلقة بهيكل رأس المال خلال الفترة الحالية.

يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية المستندة لمقررات بازل، وفيما يلي نسبة كفاية رأس المال مقارنة بالسنة السابقة:

٢٠١٢			٢٠١٣			
نسبته	نسبته	نسبته	نسبته	نسبته	نسبته	
إلى الموجودات	إلى الموجودات	إلى الموجودات	إلى الموجودات	إلى الموجودات	إلى الموجودات	
المبلغ	المبلغ	المبلغ	المبلغ	المبلغ	المبلغ	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
%	%	%	%	%	%	
٨,٠١	١٦,٤١	٤٢,٨٢١,٩٨٣	٧,٨٥	١٦,٠٨	٤٤,٣٣١,٣٣٢	رأس المال التنظيمي
٨,٢٥	١٦,٩٠	٤٤,١٠٦,٠٦٧	٨,٠٤	١٦,٤٧	٤٥,٤٢٧,٨١٤	رأس المال الأساسي

### ٣٧. إرتباطات والتزامات محتملة

على البنك بتاريخ القوائم المالية الموحدة التزامات محتمل أن تطرأ مقابل ما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
دينار أردني	دينار أردني	
٨,٤٣٠,٠٢٣	٨,٤٦٥,٣٥٦	إعتمادات مستندية
٢٨٤,٣٩٢	٤٥١,٣٣٨	قبولات
		كفالات:
		حسن تنفيذ
٢,١٧٢,٣٦٩	١,٤٢٢,٢٥١	صيانة
٤٢١,٢٢٦	٨٢٩,٤٩٣	دفع
١,٦٦٦,٧٤٢	٢,٣٠٩,٥٠٩	دخول عطاء
٥٥٨,٥١١	٦١٣,٠٦٧	أخرى
١,٣١٧,٥٩٩	٩٦٤,٥٦٠	سقوف تسهيلات ائتمانية مباشرة غير مستغلة
١٥,٧٧٩,٦١٨	١٧,٢١٣,٥٠١	
٣٠,٦٣٠,٤٨٠	٣٢,٢٦٩,٠٧٥	

بالإضافة إلى ذلك على البنك التزامات تعاقدية ناجمة عن عقود شراء ما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
دينار أردني	دينار أردني	
٣٤,٣٨١	٧٨,٣٠١	عقود شراء عقارات وآلات ومعدات

### ٣٨. القضايا المقامة على البنك

بلغ عدد القضايا المقامة على البنك ٤٢ قضية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ وذلك ضمن النشاط الطبيعي للبنك. بلغت قيمة القضايا مبلغ ٣٠,٦١٠,٠٥٢ دينار أردني ومبلغ ٢٨,٨٥١,٧٦٦ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ و ٢٠١٢ على التوالي. بلغ رصيد المخصصات لمواجهة القضايا المقامة على البنك مبلغ ٣,١٢٦,٨٢٥ و ٢,٩٥٠,٧٨٥ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ و ٢٠١٢ على التوالي.

تتضمن القضايا المقامة على البنك قضية بمبلغ ٨,٥٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي ما يعادل ٦,٠٢٦,٥٠٠ دينار أردني مقامة من أحد عملاء فرع وادي النجاح.

وفي تقدير إدارة ومحامي البنك فإنه لن يترتب على البنك أية التزامات لقاء هذه القضايا باستثناء ما تم تخصيصه لمواجهة تلك القضايا.

### ٣٩. تركيز المخاطر في المنطقة الجغرافية

يمارس البنك أنشطته في فلسطين. إن عدم استقرار الوضع السياسي والاقتصادي في المنطقة يزيد من خطر ممارسة البنك لأنشطته وقد يؤثر سلباً على أدائه.

### ٤٠. أرقام المقارنة

تم إعادة تبويب بعض أرقام سنة ٢٠١٢ لتتناسب مع عرض القوائم المالية الموحدة للسنة الحالية، إن هذه التبويبات لا تؤثر على أرباح السنوات السابقة أو حقوق المركز الرئيسي.